工商日報

中華民國僑委會登記證台救新字第壹弍零號

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

42, Des Voeux Road, Central HONG KONG

Cable Address 2073

P. O. Box 68

督印及承印 工商日報有限公司 香港德輔道中四十三號

電話：編輯部、營業部、排字部、印刷部

今日出紙兩張半 每份港幣壹毫 (外埠仍照寄例)

新聞紙第九八九五號

杜尼斯告知西方 須獲得適當條件 方舉行高峯會議

【華盛頓十六日合眾社電】今日美國準備向國際發出新警告，謂不可急遽及無準備舉行高峯會議。政府官員預料此項警告將由杜尼斯發出，杜氏定於今日在全國記者俱樂部發表重要外交演說。國務院稱：「杜尼斯將闡明艾森豪總統在週末致送蘇聯總理布加甯之覆函。並將支持艾氏之意見，謂假如低層會議有保證和平與正確之任何好希望，則準備參加高階層之首要會議。」

【華盛頓十六日路透社電】美國務卿杜尼斯今日在全國記者俱樂部演說稱：「倘若美國得到適當之條件，美國隨時準備參加一次高峯會議。」[illegible]

我提交聯國難民急救基金會 救濟港難民計劃 並盼各國能迅予響應

【日內瓦十五日中央社電】中華民國代表[illegible]

英已覆函布加甯 支持艾森豪建議

【倫敦十六日合眾社電】英國今日覆[illegible]

蘇聯經濟攻勢 在過去兩年來 用十九億美元

【華盛頓十五日合眾社電】美政府今日以[illegible]

美眾議院昨通過 飛彈計劃預算案 北大西洋國家將建設飛彈基地 美十中隊飛彈部隊將駐在歐洲

【華盛頓十五日路透社電】美眾議院今日[illegible]

總統親自處理 政院監院之爭

【台北十六日專電】[illegible]

艾克表示 無意起用 奧本海麥

【華盛頓十六日合眾社電】艾森豪總統今日表示，目前政府並未有召回原子能專家奧本海麥博士[illegible]

印尼總統 今抵南國

【伯爾格來德十六日美聯社電】印尼總統蘇卡諾明日抵此，渠此來乃私人訪問性質[illegible]

蘇引誘尼赫魯 支持高峯會議

【新德里十五日美聯社電】蘇聯總理布加甯[illegible]

美新任大使 下月中來華

【台北十六日電】新任美駐華大使莊萊德[illegible]

尼泊爾王國面臨 政治及糧荒威脅

【新德里十六日路透社電】[illegible]

杜尼斯稱 蘇去年施放衛星 使美國人民激動

【華盛頓十六日美聯社電】[illegible]

西歐成立聯邦 敘埃最後努力

【大馬士革十五日合眾社電】[illegible]

法總理促議會 舉行信任投票

【巴黎十六日合眾社電】[illegible]

徐傅霖遺體安葬 蔣總統親臨致祭

【台北十六日中央社電】民社黨故主席、總統府資政、光復大陸設計研究委員會副主任委員徐傅霖遺體，已於十六日下午在台北市郊極樂公墓安葬[illegible]

廖創興銀行

適應大眾需要增設各部新門

大堂 歡迎租購 一切信託 新增證券 管理地產 匯兌 按揭

營業時間 上午八時至下午五時半 (星期日照常辦公)

保管箱租 保險 防火防盜 小額存款 年息十二元 存款 複利 計算

月息 一百元至一萬元... 香港德輔道西二四號 電話：四二一七〇四 八五五

茂機大減價

特製1958年女樓 原件

純毛絨大樓 全毛絨中褸 靚花絨短褸 名貴新型晚裝絨褸

新型款式數萬件

新運到英國名廠 純毛絨衣料

一律大減價 特別減價

酬謝顧客 歡迎各界 仕女定購

茂機總舖 茂機分銷處

同時大減價

香港中環德忌笠街一號 電話：二五八零一

分銷處德輔道中153號 電話：三四三二六

美國派安公司出品 胃瘍斯靈 PEPTULCEREM

根本治療 可免復發

此是腸胃製劑 不同一般藥物

請乘 國泰航空公司 飛機

袖領東遠航空

採用DC-6及DC-4飛機

航線遍達遠東各大都市

SNAP-ON TOOLS USA 美國仕納安工具

CUMMINS DIESEL ENGINE USA. 美國固敏牌柴油機

TWIN DISC REVERSE AND REDUCTION MARINE GEARS 美國全運達減速退後船用波箱

EXCLUSIVE AGENT 總代理

HONOR INDUSTRIAL DEVELOPMENT COMPANY LTD.

20, STANLEY STREET 2ND FLOOR TEL. 39565

安亞企業有限公司 士丹利街廿號三樓 電話三九五六五

從吐爾(格林蘭)……到巴黎

CRAVEN "A" VIRGINIA CIGARETTES

黑貓香烟 行銷世界各地 品質始終如一 絕不燥喉

總代理：天祥洋行

遠東聯軍統帥表示
駐韓聯軍戰鬥能力 去夏開始已經增强
決支持韓國對抗共黨侵略

【漢城十六日中央社專電】遠東聯軍統帥戴克將軍本日說：駐韓聯合國部隊的「戰鬥能力」，自去年七月以來「已經增加」，「其助成的因素有二：導入新式武器及換「近代化編制」改組此間兩個美國師」。這位駐韓聯軍統帥並稱：「導入更多的新式裝備進韓國，並以各部隊的高度戰鬥準備狀態，將恢復對北韓共黨的相對軍事均衡。」這位美國四星上將，於今晨接見中央社記者的訪問中，重申立場說：共黨對大韓民國的任何軍事侵略威脅，美國和聯合國部隊，將「絕對支持「大韓民國」。他說：韓國國軍的戰鬥狀態是「優越的」，韓國海軍及空軍「雖然數目不大，但效率很高」。不過他補充說：「他們的若干裝備相當古舊，需要予以更換。」戴克將軍說：美國一九五八會計年度，對韓國的軍援撥款額「現尚不悉」。但稱：任何削減將「不會有立即的影響」，因為各種補給與裝備已由以前的計劃撥運。談到聯軍總部當前的工作，戴克列述如次：「實行停戰的規定，維持美國及聯合國部隊的戰鬥準備，及訓練韓國部隊，以備抵抗再行的共黨侵略。」在評論久經擱淺的東北亞軍事聯盟中，戴克表示意見說：「中國、韓國和日本之間的合作敦好，將使東方面對共黨侵略的防止將愈堅强。」他拒作進一步說明，僅稱：這要由三個當事國來決定，並實行完成此種協調的措施。

英國駐遠東首要
昨起在星洲會議
商討東南亞區防務外交問題
英授主張東西雙方先開外長會議

【台北十六日中央社電】約有卅位的大使、高級專員、總督、代表及三軍首長，今天參加新加坡舉行的英國在此間召開的遠東及東南亞區的代表年會。英國外務部外次米勒爵士，亦參加該會議，東南亞公約組織及巴格達公約之間防禦作業的統一協調，對蘇聯共產國家的東西政策，以及蘇俄與西方國家的關係等。該會議將舉行四天。英外部常務大官（渠將於本日下午到達）將主持此次會議。參加此次會議之廿六名代表，其中有英駐遠東武裝部隊各司令。……

【可倫坡十六日美聯社電】英首相麥米倫今日在此舉行記者招待會時稱：如蘇聯當局之前有誠意，吾人自應與之舉行東西兩方首腦會議之前，應先行召開外長會議，以奠定雙方同意之共同基礎等項。……

【新加坡十六日路透社電】由北平以至加爾各答，……參加的代表將包括英國駐東南亞各國的外交使節，……

【可倫坡十六日路透社電】英首相麥米倫本日由喀喇蚩飛抵此間。渠將在錫蘭逗留三天。渠係訪問錫蘭之第一個英國首相。……

【喀喇蚩十六日路透社電】英首相麥米倫在巴基斯坦作四天訪問之後，本日離此飛往可倫坡。巴基斯坦總理努恩今日在機場歡送。……

寮國總理表示
拒絕中共援助

【永珍十五日路透社電】寮國總理富馬今日在此間記者招待會中稱：寮國不會接受中共援助。……寮國政府自身已與其他鄰國保持聯繫，……寮國經濟援助大部份用於發展工業與其他主要工程，……他稱：寮國將保持獨立。……「我們決不會接受中共之援助」。

美巫道式飛機
將可消滅敵方來襲飛機
美國機裝備導向飛彈魚雷

【聖路易十六日美聯社電】美國北部防空總部頃予館研究單位之宣佈：麥道F一〇一B型巫毒式飛機及其所裝置之飛彈，將可消滅來襲之敵方飛機。……

【華盛頓十五日合衆社電】海軍今日宣佈：其所屬軍艦及飛機現已裝備有遠距離導向飛彈魚雷，……

西德銀行
減低利率

【西德法蘭克福十六日美聯社電】西德今日將其國內之銀行利率由四厘減至三厘半。……西德聯邦銀行之中央銀行理事會宣佈此項減息之命令。新利率於星期五開始實行，……

韓馬紹會晤勞合
謀重開裁軍談判
法外長比努今抵倫敦訪問

【倫敦十六日合衆社電】聯合國秘書長韓馬紹，今日飛抵此間，與英國外相勞合舉行會談，以謀恢復西方與蘇聯集團之間停頓中的裁軍談判。……法國外長比努預定於明日正午飛返巴黎，……

蘇訪緬代表活動
煽動緬議員親共

【仰光十五日法國社電】蘇聯最高蘇維埃代表團團長塔拉森夫，今日在記者招待會中宣稱：……巴格達公約國之組織，反對東南亞公約國……

美政府擬以二億
助印度五年計劃

【華盛頓十六日美聯社電】美政府準備以二億二千五百萬美元貸與印度，以協助印度的「五年計劃」。……美國在此所給予的貸款，將由美國出口入口銀行及新設立的開發貸款基金等機構撥付。……

【新德里十六日路透社電】美國駐印度大使彭生今日在此舉行記者招待會時宣稱：……

大西洋公約國
商英軍駐德事

【巴黎十六日路透社電】大西洋公約十五國之常務理事會，今日在此間舉行第二日……

好驚險的鏡頭
卜合坐飛機乎被彈出

【好萊塢十六日美聯社電】美國諧星卜合，星期四透露：渠幾乎於太平洋上空一萬八千呎高處從一架時速六百哩之B四七式噴射機上彈出，當時，渠身上未繫降落傘。此事發生於去年耶誕假期渠在太平洋區勞軍之旅程上。……

卜蘭德奉調離華談
台灣運用美援成功

【台北十六日中央社電】美國國外業務總署駐華安全分署署長卜蘭德，將於元月卅五日奉調離華返美，他在十六日上午接見中央社記者說：「……」

中共駐藏機構
準備整風運動

【倫敦十六日路透社電】北平電台今晚報導拉薩方面之消息稱：西藏之中共機構現正準備從事整風運動。……

英文中國郵報認為
如美放棄冲繩島
應將該島還中國

【台北十六日合衆社電】英文中國郵報本日宣稱：如美國撥款放棄冲繩島，則美國應將該島交還中華民國。……

美造成電子器械
助發展防空飛彈

【華盛頓十六日中央社電】美森氏兵器實驗室昨日宣稱：該室已發展成一種「奇異」的電子器械，能用以加速發展更好的防空飛彈。……

美政府擬以二億助印度五年計劃（續）

最受人欽佩的十位婦女
美國人民選出 蔣夫人榜上有名

【華盛頓十五日中央社電】據蓋洛普民意測驗所今日公佈：蔣總統夫人已被美國人民選為一九五七年中「最受人欽佩的十位婦女」之一。……

葉劍英率團
赴印度訪問

【香港十六日美聯社電】北平電台消息：中共一個經濟軍事代表團，應印度政府邀請，於本日啟程前往印度訪問，該代表團係由葉劍英所率領。

莫斯科出現蘇京謝兩人

【莫斯科十五日合衆社電】去年六月間被開除的前蘇聯共黨主席團委員謝比洛夫及莫洛托夫……

蘇軍伍長逃亡
獲英政治庇護

【波昂十五日合衆社電】英國當局今日宣佈：已予由東德逃出之俄軍伍長波諾馬倫科以政治庇護。……

日與印尼和約
決定下週簽字
隨即建立外交關係

【耶加達十六日美聯社電】日本駐印尼代表團今日宣佈：日本與印尼政府已正式同意，將於本月廿日在耶加達簽字。……

李鴻章象牙手杖
現為杜魯門獲得

【紐約十五日美聯社電】前總統杜魯門現持一八七九年李鴻章送與美總統格蘭特之象牙手杖。……

美衆院國防撥款委會
對發展飛彈撥款
將同意艾克要求

【華盛頓十六日合衆社電】今日衆院國防撥款委員會……

「秘聞」雜誌判罰鍰五千

【洛杉磯十六日美聯社電】美「秘聞」與「耳語」雜誌之出版商被判罰鍰五千元。……

美國人抽煙最多 每年達九點八磅

【倫敦十六日美聯社電】英國之烟草調查研究委員會昨日報導：世界上吸烟最多之人當推美國人。……

因丈夫思想怪誕
離婚後獲得贍養

【洛杉磯十六日美聯社電】本市地產經紀……

【利馬十五日合衆社電】……

遺失啓事
茲遺失香港匯豐銀行角分行保管庫第三八九七(3897)號鑰匙一條，特此聲明作廢。
一九五八年一月十五日

離婚啓事
我倆意見不能和洽，定於一九五八年一月十五日起雙方願意解除夫妻關係，此後男婚女嫁各不干涉，特此聲明。
陳國材 劉雲珍 啓

維生B-66避孕片

維生B66避孕片

本品係一九五七年度……

遺失啓事
茲遺失香港匯豐銀行保管庫第六一〇〇號鑰匙一條，特此聲明所失之匙作廢。
一九五八年元月十七日 周賢好

珠海校友會特別委員會啓事
茲因第五屆全體理事辭職，經召集校友會，……於本月十九日上午九時，在母校舉行大會，……
珠海校友會特別委員會啓

愛德華英文書院 招生
班次：第九班至第三班（P4—F4）
報名：即日開始 考期：一月廿四日下午二時
校址：亞皆老街一一〇號 電話：58757

東南無綫電科學校 招生
本校已于一九五七年底畢業生，……

同濟中學 招生
電話：七〇六一七
校長：羅逸樵

壽山中學
電話：七三五一六

聖士提反堂小學 招生
級次：上下午班一至六年級
報名：本月十五日至二十日（帶相片及出生證明文件）
考試：本月廿二日（星期三）下午三時半
校址：般含道七十一號 電話：四二二一
校長：張榮岳

聖約翰英文書院 招生
班級：F.1至F.4及P.4至P.6
報名：堅道一一八號本校
考期：元月二十六日
電話：二七一五二

廣大中學
上課：二月一日 電話：五二二七六
校長：譚維漢博士

閩光書院 招插班生
班級：中英文小學一至五年級
報名：即日起 考試：一月廿五日
校址：九龍教會道（聯合醫院對面天光道口上）
校長：陳能方

維多利亞英文書院
招插班生 全日授課
班級：第八班至第三班P.5—F.4
考試：一月十九日上午九時
校址：灣仔駱克道七號
電話：七五八九二

請乘
泰國航空公司
最新超級星座 捷速·舒適
SUPER-G CONSTELLATIONS
香港—東京 六小時內抵達
定期飛航
香港·曼谷·仰光·台北·東京
西貢·星加坡·加爾各答·安哥

聖恩英文書院 招生
班級：中文部幼稚班及小學一至六年級；英文部第九班PRIMARY4至第八班FORM5
報名日期：即日起至一月廿八日止
報名手續：繳驗前校成績表或轉學證書並備一寸半身照片二張
考試日期：一月廿九日上午九時
考試地點：九龍界限街166號至166A本校（近太子道與沙福道）
校長：林金鸞理科碩士

建羣英文中學 暨附設小學幼稚園 招生
班級：甲、英文部（一）英文中學第八班起至第三班（P.5—F.4）（下午班……）
乙、中文部（一）幼稚……
新型校舍 管教並重 校車接送
佔地三萬餘尺 圖書儀器充實 便利遠道學生
監督：鄧廷照 董事長：胡兆熾 校長：吳國良 副校長：鄧柱榮

香港聯合書院招生
一、院系：文商各系一年級新生二三年級轉學生
二、報名：即日起
三、考試：二月二日上午九時
四、校本部：香港堅道一四七號 電話：四九六〇一
校長：蔣法賢

嶺英 招生
本校招考一九五七年度下學期高中、初中暨附小（高小全日班，初小分上下午班，下午班備有……），幼稚園各級男女插班生。……考期：一月廿九日（星期三）上午九時起，……開學：二月一日（星期六）。
（簡章備索）校址：銅鑼灣道……電話：七〇五八三
校長：洪高煌

聞

先室蘇仲英女士於中華民國四十七年一月五日病終港寓享年四十四歲謹擇一月廿五日由上午八時至下午一時在九龍城譚公道一一五號心慶佛堂舉行家奠哀此訃

孫乾率男 必勝 必成 必興 必達 必立 泣告

如蒙賜唁請逕送九龍城譚公道一一五號心慶佛堂代收

雅恩懇辭 恕不另訃

社論

蘇俄冷戰敗陣以後

——美國在乘勝追擊中

自艾森豪爲對付俄帝的冷戰攻勢，而發表了他的六大反擊主張後，莫斯科似乎經不起這當頭一棒，在最初兩日內，所有報紙都對艾氏覆文隻字不提，好像「根本沒有這一回事」，直至艾森豪向布加寧提出質問，詢以何不將他的覆文發表，俄京報紙才在無可奈何的情況下，公佈艾氏的覆文，同時，莫斯科電台卻開始帶怨帶罵的指摘美國，說美國企圖把目前國際的緊張責任推給蘇俄。我們看了蘇俄這一無法示强而亦不肯認輸，卻圖狡賴的狼狽相，可知它們的計窮力絀，實已到了手足無措的地步。

正如我們前此所指出，艾氏覆文對俄帝精神的最大打擊，一是痛擊了聯合國的謊謀，使俄帝妄想用東西「對等勝利」而代替了聯合國，在公理面前，顯得軟弱無力。一是非常肯定的說明美國在核子武器方面大佔優勢，對俄帝企圖藉「停試」謊騙而掩飾眞相的宣傳把戲，給以嚴重打擊。由於這兩大出手的擊中了蘇俄要害，莫斯科之一度相顧黯然，寂然若喪，實爲十分自然而無可避免的情緒反映。即此可知俄帝並非無所畏，祇要你有力量對它予以打擊，它的狐狸尾巴也就無法不暴露原形的。

但是，任何共產黨人都是厚顏無耻的傢伙，要猖狂慣於狂妄自大的俄酋，就此拱手屈服，自爲他們所勢難辦到。因此，布加寧便祇好硬着頭皮的尋求補救辦法，其中一項明顯的跡象是，布酋在艾氏覆文之後，他便分別致函與尼赫魯和納塞爾，對於這兩個印埃小丑大拍肩膀，一則自稱他所提議召開的「高層會議」，其「結果將會有良好的影響；不僅對於歐洲而且對於世界其他地區的和平鞏固都有好處。」再則稱印度和中共以及蘇聯的人民，「聯同一起爲緩和國際之間關係上的緊張局面而努力，無疑是加强亞洲以及整個世界和平的一個有力的因素。」布加寧所以如此和顏悅色的對尼赫魯、納兩丑大獻殷勤，是因爲在他提出召開「高層會議」的有關國家中，印埃兩國，也被包括在內。布酋鑒於艾森豪覆文在西歐各國引起廣泛而良好的反應，所以便想拉攏尼、納兩丑以爲西色，以求他們表示「共鳴」，而挽回其業已失去的「面子」。大抵俄酋們認爲，印埃兩國都標榜中立，而尼、納兩丑又最不自量，祇要他們肯對俄方主張說些贊同的話，布酋便大可自我解嘲，說他並非「孤掌難鳴」。像這樣的一種無聊掙扎，其可憐可哂，祇要是明眼人，都可以看得出來的。

其次是，儘管艾森豪已拒絕了召開「高層會議」而對外長級會議採取保留的態度，如果俄酋在其自知失敗而無法轉圜中，即使是外長級會議，他也可能爲了挽救面子而同意舉行。這是它們「掩護退卻」的最後一着，捨此便將毫無辦法。再其次是，布酋本來想藉高層會議，提議容許中共參加，而乘機擡起毛幫的地位，要是它們這一目的達到，俄酋們也未嘗沒有可以自慰的一點。因此不得已而思其次，把中共拉進去，伸得從事對這會議的搗亂。這兩項步驟可說就是俄帝的最後步驟，其是否已成克姆林宮的定案，不久當有分曉。不過，即使俄帝有了這種打算，還是無補於其對美冷戰外交的失敗的。

艾森豪顯然也已對布酋的所有詭計，洞燭其奸，因此在前天的記者招待會席上，他便毫不含糊的宣佈，對於未來的國際會議，「他從來沒有想過包括中共在內」。這不僅是對布酋詭計的另一無情答覆，而且還是對莫斯科外交冷戰的痛擊，讓世人們知道，蘇俄任何假借和平面具而玩弄的陰謀，都將爲美國所粉碎。

在這樣的情況下，俄帝要想不自量力的和美國較量，幾乎就無從談起。不過，恫嚇恐嚇是蘇俄一貫的慣技，因此它雖自知鬥不過美國，卻仍不能不爲着「面子問題」，對丹麥、挪威這些國家提出恫嚇，堅皆不許它們儲存核子武器或作美國基地，否則它們就會受到俄方的「反擊」。不管丹挪兩國對此恫嚇的反應如何，都是俄帝色厲內荏的反映，也等於承認了蘇俄核子武器確比美國爲落後，所以這種恫嚇，對西方國家，也就不會有何用處。但在美國方面，它們爲了加强發展飛彈計劃，已由衆院通過撥款五億四千萬元，投播與國防部設立高級研究的機構。這是美國對俄示强的另一決定，要是克姆林宮的俄酋神經不麻木，他看看美國這些積極的作法，是更會寢饋不安的。

各地通訊

大陸各少數民族 掀起全面反共怒潮

要求撤退派駐少數民族區共幹 僞民族事務委會承認情況嚴重

【中央社訊】在中共控制下的少數民族，目前已不分地區，掀起全面反抗僞政權統治的活動，有部分地區且已發生暴亂。如新疆和內蒙古，要求中共將派往的人員撤回，有些邊疆地區鬧得很大，抵制中共人員前往；有些學生和知識分子不承認中共僞政權是「亂鬧」。像這些反抗的事實和反抗情緒，不祇限於一般少數民族，就是中共黨員，甚至高級領導共幹也參加活動，使中共的少數民族政策徹底失敗，在少數民族地區的統治地位也搖搖欲墜。

關於少數民族反抗的情形，中共「中委」兼「民族事務委員會」副主任劉格平在一月十一日發表「對少數民族中進行一次反對地方民族主義的社會主義教育」的號召中，亦坦白承認其嚴重性。

劉說：「近一兩年來，特別是自從開始整風、大鳴大放以後，在少數民族的上層分子中暴露出來的反動的或極端錯誤的言論、活動是很多很嚴重的。主要的有：「分離主義的思想活動，最突出的是有的人借口民族有自決權，要求加盟共和國或自治共和國；也有露骨地表示要獨立。說「如果漢人繼續來，我們就把邊界封鎖起來」。在蒙古族中，主要是高級官僚策略的，或知識分子青年學生中，分離主義的活動很活躍。他們企圖組織黨和政府，甚至有少數的學生結合起來準備逃到外國，企圖去進行分裂祖國的活動。朝鮮族中也有一些學生、知識分子，不願承認中國是祖國。黑龍江邊呼瑞族有個右派分子叫卜林，他積極活動成立過呼瑞自治州。」

少數民族封鎖邊區 阻共方人員進入

少數民族稱反共分子爲英雄

劉格平繼續說：「借口自治權利和民族化，不要中央和黨的領導，排斥漢族幹部，新疆有些少數民族幹部叫喊不要漢族幹部，叫漢族幹部回去。他們說：「漢族幹部走了，才算自治區」，說漢族幹部不走，就搞不好自治」。「漢族幹部從少數民族地區滾出去」。「反對在自治地方黨內外担任領導工作的漢族幹部」。「反對漢族漢民」、「工人到少數民族地區去」。在新疆、在蒙古族中，有人主張劃分蒙古族和別的民族雜居地區，還有人主張工廠企業也要搞單一民族的。還有的反對學習漢文漢語和別的民族的文字，反對各民族間的文化交流。

「反對社會主義改造，說合作化搞糟了，合作社沒有優越性；統購統銷搞糟了，造成生活痛苦；整反搞糟了，整錯了好人，等等，和漢族中的右派分子的腔調完全一致。漢族右派分子的反社會主義論調，在少數民族右派分子中都有反應。

「仇恨黨、反對黨，說「黨員是特權階級」，「黨的領導是大漢族主義的統治」，「現在少數民族還沒有解放，要來第二次解放」。尤其是仇視本民族的黨、團員，說本民族的黨、團員都是叛徒，是民族的敗類，是向漢人拍馬屁的人，是腐化墮落分子等等。相反地說反黨分子是民族英雄，對於少數民族中的黨的領導人，更是不遺餘力地加以攻擊。劉格平最後並說：「以上這些反抗情緒，不僅黨外有，黨內也有；不僅一般黨員中有，個別黨的高級幹部也有，他們嚴重地影響了相當一部分黨內黨外的幹部。」

西藏反共勢力浩大 破壞中共統一控制

【大道社訊】中共駐西藏「代表」、中共「西藏工作委員會」書記張經武，於除夕晚在拉薩作政治報告，坦認目前西藏的反共勢力異常雄厚。

該一實際上爲西藏「太上皇」的中共「代表」稱，西藏的反共勢力係由兩種人員形成，一種爲有國際關係的上層人士，一種爲地方民族主義情緒非常濃烈的中下層人士，兩者在精神上完全結合，共同進行反共活動。他們的主要方式是抵制中共的政策在西藏推行，拉攏下級共幹，孤立共黨政權機構，劃分地方勢力，破壞共黨的統一控制，高唱「民族自治」口號，排斥漢族共幹，以推翻共黨在西藏的整個統治。

張經武還透露：在西藏的上層領導方面，由達賴喇嘛、班禪額爾德尼等領導代表西藏地方的「自治區籌備委員會」，與作爲中共駐藏統治機關的「工作委員會」之間，經常也有不少地方會發生權力衝突，關於達賴喇嘛等在若干重要事件上均對「工作委員會」所決定者，有故意延擱情事。

中共又迫害小商販

僅遼寧省即有八萬人受迫害 上海中共近又拘捕大批商人

【中央社訊】在中共對小商販進行以「反資本主義傾向」爲中心的「整風」運動中，根據「遼寧日報」的消息，目前僅遼寧省即有八萬餘小商販遭受迫害。該報對小商販的反抗提出指摘說：「目前在小商販中還存在着嚴重的資本主義傾向，不少地區的合作商店，合作小組和個體商販企圖擺脫國營經濟的領導，不服從市場管理，進行投機倒把活動。一部分合作商店中，發生了要求退店或採取非法手段瓦解商店的現象。也有不少合作商店反對留公積金，有的已將公積金分掉，有的要求增加分紅；資本主義的合作店，還有人利用合作商店私搞「黑生意」。他們當中還普遍存在着嚴重的違法行爲。當資產階級右派猖狂向黨進攻的時候，又叫囂「合作化搞糟了」，「合作化合營了」，「入店不自由」，「合作化沒有優越性」等。」

【大道社訊】據上海「新聞日報」透露：滬共最近突下令大肆拘捕商人，且隨捕隨「判」，不少商人被長期拘囚。

該報稱：此次滬共在上海各區拘捕商人，總數約有五百人左右。其中較主要者計有：皮鞋作坊業主丘國厚、行商周厚賢、實商銘、方文韜，布商陳文榮，飾物商鍾洪祥、鐵商張忠和、鄭英源，傢具工場場主胡鑫惠及油漆商陳品韶等等。據謂，所有此等商人在被捕之後，即遭中共「審判」，最重者爲曾開設地下工場之商人，被「判處」徒刑十年至十三年不等。其次，爲黑市行商各被「判處」徒刑三年至七年不等。

該報透露：滬共之所以大肆拘囚商人，與滬市場之混亂及商品走私風盛有關。據稱，上海有大批商人均經營黑市，使中共市場的統制無法如願，曾嚴重打擊其經濟，以致滬共乃藉拘囚商人以「整肅」上海市場的混亂局面。

菲央行與外部合作 嚴厲限制菲人出國

【本報馬尼剌航訊】菲律賓中央銀行與外交部昨頒佈限制今後出國旅客使用外滙。據央行透露，出國旅客，須先獲得央行發給外滙許可，外交部方能發給護照。央行副總裁賈斯地洛和外交部長西蘭諾，在日前會商結果，劃出五點今後出國旅客遵循條例。此等條例目的在於節省外滙之外流。

該條例如後：一、出國旅行屬遊玩性質者，將不予批准。二、負有正當公務或工商等任務之旅客方能獲得許可。三、在菲國所舉辦出國求深造之學生，但須爲菲國所需之高等技術學科者方能獲批准。四、在外畢業後，未再求深造者不可申請在外延期。五、以前曾因濫用外滙被央行列入黑名單之旅客，將不准出國。

大陸學生品德敗壞 强姦盜竊層出不窮

【中央社訊】在中共唯物主義的教育薰陶下，大陸學生品德敗壞日甚，盜竊、聚賭、强姦婦女的事件，層出不窮。

一月十日上海「文滙報」所指出的例子，祇是千萬個例子中的一些事實。該報說：「上海各高等學校的學生中，不少經常在校內盜竊財物、聚衆賭博、强姦婦女。如復旦大學石紹張進入該校後，拉攏兩個同學，共同在校內外盜竊達百餘次之多，並以該校學生爲名，汚辱玩弄女性。同濟大學陸德生，經常外出……

中共下令提前放寒假 驅教師學生勞役

同時利用寒假期間進行「整風」 武漢中共每日驅廿萬人作苦工

【本報特訊】據大陸各地報刊透露，中共對大陸各大、中學校加强執行「整風」運動以及撥選學校師生參加「勞動鍛鍊」，已下令各大城市之大、中學校提早放寒假，使學校能有較多時日從事「整風」；并提前驅遣學校師生下鄉上山學習勞動，實行「勞動改造」與「思想教育」。據悉：廣州、上海、武漢、天津等城市部份中等學校及大專學校，已于本月初開始停止上課，由各學校的「黨」「團」組織領導全體師生，進行學習「整風」文件，深入開展「整改」工作；一部份大、中學校學生，并已被派遣下鄉，實習「勞動鍛鍊」，到工、農業單位或水利建設工地參加勞役。

據廣州消息：中共利用小學生收集草木灰肥料，刻已普遍引起任意焚燒草堆并發生火災等嚴重情況。最近中共「廣州日報」亦曾加以揭露。據謂：粵共由于農村肥料太過缺乏，發動全省小學生到處拾糞，尤其是草木灰，粵共再三强調其肥効價值，如廣州東風區東寶里街第一小學的「第二中隊少年先鋒隊」，從去年十月中旬開始，到現在，已收集了四萬多斤草木灰肥料。而這些草木灰多半是在農村間任意焚燒堆集場地的稻草堆所獲得者。

據報并透露：新會、順德等地，學生無知亂燒，已引起火災，各地「農業社」紛紛要求迅速予以制止。

另據漢口消息：武漢地區之東、西湖四湖工程，中共宣傳爲「國營工程中最大工程之一」，國營完成後，東、西湖地區即成爲一個湖北省最大的「國營農場」（勞改農場）。最近，整個國營工程在加緊動工之下，每日有二十萬人參加勞役。其中，除有五萬名民工由河南省招來外，其餘十五萬人係在武漢市及湖北省屬各地徵集而來者。去年底，武漢中共規定：所有武漢三鎮職工及一般居民，每月最少要到國營工地參加「義務勞動」三天，機關共幹輪流組隊……中共這種「勞動」，已成爲奴役人民之另一藉口，普遍引起怨懟。

【中聯社訊】滬共近曾將一批青年遷送離滬，運往皖南蕪湖山區墾荒。第一批被遣送者約共一千二百人，已於本月初被送達目的地，皖共並已辦妥該批人員入籍落戶手續。

台灣日常生活瑣記

（三）木拖板變成高跟鞋

本報駐台記者 荊戈白

在台灣住過十年的人，如果把十年來台灣婦女在服飾上的變化作一番回憶，定可感到頗有興味。

台灣是亞熱帶氣候，少女們大都十分健美。淨式的衫褲顯露出她們活潑動人之處。但是，她們一口金牙齒與那出現瘡疤痕的玉腿，卻又令人留下很不愉快的印象。口裏必須鑲上金牙齒，原因是台灣盛產甘蔗與砂糖，這些東西都足以弄壞牙齒，至於腿上的疤痕，則是皮膚病流行的結果。缺德的人，把台灣小姐們的玉腿戲呼之爲「綠豆冰棒」，實在既謔且虐。

至於一雙天足上，絕大多數都是穿的木拖板，入夜以後，清靜的街道上不斷傳出木拖板的「咯咯」之聲。那時街上汽車稀少，着木拖板在馬路上行走，並無不安全的感覺。

千萬不要小看木拖板，即令在人們普遍改穿皮鞋的今天，製造木拖板在台灣依然是很重要的工業。一般老百姓，無論住在城市或鄉下，無論住的是洋房或日式房屋，恐怕很少不備有一雙甚至多雙木拖板的。假定每人每年消耗兩雙，九百萬人一年之內就要消耗一千八百萬雙，這是多麼驚人的數字！

台灣小姐學習時髦的第一件事就是把金牙齒去掉，換上米色的假牙齒；第二件就是保護她們的玉腿，使疤痕逐漸於消滅。在生活水準提高之後，外出之時，已不再穿拖板了，改穿高跟鞋，是很不體面的事。

台灣雖不產皮革，但買皮鞋倒相當便宜，有些到外國留學的朋友，臨行常常多帶幾雙皮鞋，以免在外國吃虧。雖然如此，台灣省籍的人們，包括孩子在內，往往十分愛惜他們的皮鞋。一個台灣少女如果穿着高跟鞋外出遇雨，每每會提了鞋子在手裏而光着脚走路，以免弄壞了鞋子；在學校讀書的孩子，也常會提着鞋子走路上學，到了學校門口再把鞋子穿上，那種景象，實在是一個很生動有趣的畫面。

紡織業在台灣蓬勃發展起來，只是最近四、五年的事，在這四、五年以前，台灣婦女們的衣着，並不十分美好，衫褲還在一般婦女中流行，做的衣服，大都用很粗糙的布料做成，能夠使用日本造的花洋布，已經非常奢侈了。

今天到台灣來訪問，你會驚異台灣婦女的衣着多麼考究，品質良好而價值公道的衣料，使婦女們的衣着現了一次革命。穿着入時的貴婦人和活潑的美人兒，隨處可見。

在天氣較冷的時候，首先受歡迎的裝束是西裝褲子配大衣，現在西裝褲子依然流行，但大衣則逐漸失寵，得勢的是緞面短襖，有時還在短襖上鑲起有毛的滾邊。

旗袍下面的文章，究竟開多高？曾在這些人之中引起激烈的爭論，就像西方士人曾經熱烈討論女服的胸口，可以低到甚麼程度一樣。

渣打銀行
一八五三年英國皇家憲章註冊
香港分行設立已有九十九年
地址：香港皇后大道中三號
儲蓄部
專員管理 忠誠服務
交收快捷 存額不限
儲款週息 二厘五算
半年複利 保証安全

止咳喉！
究安氏潤肺菌水

究安氏潤肺菌水：止咳潤喉及傷風咳嗽之理想良藥 家庭必備 芬芳可口 易於服用
英國製造 各處藥房均有出售
Doan's BRONCHOTONE

神經緊張！失眠！
請服「活士」安神片
保証 高枕無憂
日間能鎮靜神經，解除煩惱，晚間可使胸襟舒暢，竟夕好眠。「活士」安神片有鬆弛神經，增進身体健康之功，常服絕不上癮，並不影響心臟。

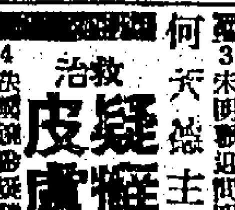
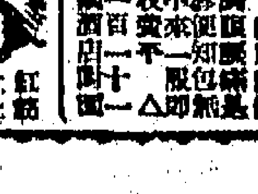
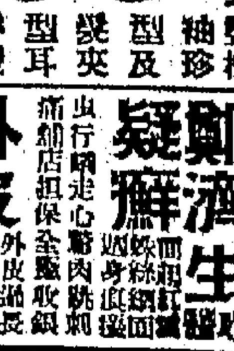
WR74-12C

往來…馬尼拉（經台北）
每週 服務遠東的
民航 CAT 豪華客機

民航客機素以服務盡善盡美而馳譽……票價特別低廉……由在遠東有豐富航行經驗的機師担任駕駛。

請向各旅行社或民航空運公司洽詢
香港遮打道十七號 電話：二三四四一一
九龍半島酒店 電話：六四九三三．大四五一

工商日報 分類廣告 大小每字四十四元 大數九元五

聲明啓事 天祥藥行啓
離職聲明
買屋聲明
醫藥 崔玉英 婦科
仙鶴散
快服通
老申甸 眼科

洪冠洲 眼耳鼻喉 電話 48514 48613 大道中二二一號
開放外皮 何天德主理
疑難皮膚 治救
李冰妍 婦科
婦科新藥 一服見功
何麗貞 婦科 是否有喜 一診便知
婦科 華燊
劉惠珍 婦科
熊天鏡 贈醫
黃華湛 痔
外用強身新葯 的露 藥
衛明 耳 鼻 喉

葉慧貞 婦科
體弱
鄭濟生 外皮 疑癬
王廣發 癬
白蝕
尿病
余鳳智 譚素蘭
蔡德芬 眼耳 鼻喉

英國眼鏡耳聾機
尚有分類廣告刊第四頁

探入地底的軍事神經

戰略空軍總部揭秘

目前自由世界上軍事組織，再沒有比這個機關如此的森嚴，日夜在準備着應付突然的行動。

總部將軍與其同僚在作戰室中，他一按鈕，轟炸機便會飛出。

世界上預防飛彈的部隊，最警惕是美國空軍。今日美國防空，首先是巡邏警覺這電網「甘露防綫」，第二度是「中加拿大綫」，第三度是「松林綫」。各處有數間的雷達監察站，不斷把消息通知美國防空軍總部。作戰指揮室得到消息後，找位置的小組活動起來，戰情主管人在大地圖前便不停活動着。大隊轟炸機隨時準備起飛。該國的重點把全部情狀報告總部。指揮人動員計時表，轉動指揮鍵。三分鐘內，「B二五二」型轟炸機便飛到敵人目標去。

蘇俄宣佈了試驗越洲飛彈，使大部份美國人驚異。放出旅伴後，他們更有實外感。這兩件事一道而來，表示出蘇俄在目前或在未來，可隨時用氫彈轟炸美國。但能夠如此嗎？這是有好理由去抱懷疑態度的。紐柏拉斯加的美國戰略空軍中心，似神秘又躲近真正的迷宮，裏面有關于[illegible]，且看看裡面執行保衛工作人們的動態，看看他們如何應付威脅的毀滅性氫彈吧。

軍事人員研究是把敵人的最低力量估計對當原料。防衛計劃人員並不等待敵人宣佈有新奇武器，或時時證實敵人武器生效。所以，在蘇俄人造衛星未入太空前，戰略空軍總部便制定好新的預防可能的越洲飛彈侵襲的計劃。

這理論根據是簡單的，假定能作制止越洲飛彈的方法，是使他不能射出。這便是用肯定的、唯一不[illegible]、精闢的破壞性機械。

假定蘇俄越洲飛彈未到美國領土前，美國戰略轟炸隊便能在各基地昇空（不論在國內與國外），執行全面戰爭計劃，這辦法已試過，且行得通。

新任職與空軍司令的總將軍相信，目前的大危險是蘇俄克林宮因科學勝利而沖昏頭腦，低估美國發動報復力量，而輕舉妄動。所以，給新聞界一個揭開秘密機會，使世界知道美國戰略空軍是有力的一個大隊。

記者佛爾帶同攝影記者高的林，是第一對訪問戰略空軍部的地底作戰指揮室，如何作戰？怎樣出動？他們報導說：

總部是一列一列的房舍在紐伯拉斯加平原突出來，遠外的沙色兩層高建築，只見草場外有些飛船的電桿，公共汽車站林立。又如街道入口處的警桿，都有。細心去看，才發現四處都有電眼，去監視對外邊不受歡迎的人，另有科學的耳朵與眼睛作警報。又有看不見的保衛武器，輻射、爆炸、瓦斯四佈。此外，永平時，一如普通的軍事總部。寬闊走廊，陽光充足辦公室，美而婀人的女兵，忙得很的餐室。

在戰部下，却全然不同。地下室是由厚厚的水泥鋼骨包圍，尺餘厚的大鋼門、機關鎖……其面積一如上面總部般大小，這便是戰略部隊的中央作戰指揮室。他們稱牠做「地穴」。這個地下指揮室有二千多架核子飛機備用，由這「地穴」，便能指揮任何的世界性作戰，如何的決定施行作戰決定，迅速的決定。

殿令室在地面下五十尺，其廣度似半個足球場，光線似火照樣如白晝。有一些只二十尺高，挂滿地圖。有些地圖是表明轟炸機的飛行任務，氣候情報。有些是列出機密，用厚布掩蓋着，但一按電鈕，便能迅速揭開，顯示出世界全面形勢，也有追蹤敵人移動的移動、監視動機的移動、追蹤、自己的動向。

對擋巨型有兩座透明玻璃室。上層似運動場的新聞記者室，是給總將軍及其參謀人員使用。數司令官前面的狹桌子有「米高峯」、電話，能與作戰室各人談話，也能與下一層的播擴音器談話。

電話當然是直接與五角大厦與科羅拉多的防空總部連繫，也有專綫與白宮接駁。地下指揮室裏，司令官可以放出足以致命於死的大批炸彈。用符號「A」到「H」，以滲透轟到莫斯科列置目標區。但這些特殊目標只有[illegible]總統才有權下令轟擊。戰略空軍司令官只須按鈕，飛機便能出發。

第一個就是「B五二」、「B四七」加油、上彈，等到出飛跑道。每次，每時都准備好人員的醫療裡已知到那處是目標區，便在飛機內備行動。

經常戒備任務，練習飛行。一部份「B五二」是經常在上空。在非常時候，戰略空軍的戒備是加強。

出擊時的戰略飛機第一批，能在三分到五分鐘便在上空。

戰略空軍總部內的大地圖前，有電視機，使各部份負責人均能一目了然。

制止越洲飛彈是另一問題，但戰略空軍的時時作報復準備，可能使蘇俄的越洲飛彈不能離地起飛的。

三天內，記者不斷的在「地洞」裏，僅得李梅上將在一九五零年便把該部造成不怕原子彈炸。氫彈出現後，更從事加強「地洞」能安特輻射。從及能防輻射的人于設計中時，「地洞」被轟中時，「地洞」自動的會關閉起來，與外界隔絕。「地洞」裏有自動發電廠、油庫、空氣調節、厠所、住所，存有足夠三十天糧食。全面作戰，預料三十天便可結束。

即使在蘇炸後，要員仍然能夠在有消毒效能的門出入「地洞」。這些門的設計，非經過是不易使人相信。似在一種潛水艇下沉時的門鎖一樣，通過了一道門，空氣也流不過。由第一度門通到一個細小方形的廂，廂中有一個圓形的防毒設備，有如銀行的保險庫，使人看了迷惑不知所以，卻能關閉得很靈活。每個人入去，把衣服通通脫去，放在一條看不見的槽，去作「消毒」淨化。這些東西投到消毒間的時候，便永不再用。因為一件能含有輻射的金屬與物質，不獨能在無形中殺你，也能殺及別人。通過了輻射的第一度關口，你們便要作到一洗淨化學洗澡，消除皮膚與頭髮的一切沾染輻射的需要。化學洗澡後，大家便可到第三關，穿上新衣服。經檢查，你便受到醫生的檢查；並發給你穿上。記者透過「三關」後，到安全警衛的崗位，再受一檢查，通行證到了再換密鑰，才能到機要的五角。裏面一切，使人感到複雜，眞的比「五色」更為目眩。（上）

美國「氫彈之父」泰爾萊論

禁止核子試驗的後果

他認為禁止也沒有用，因為蘇俄仍可以進行秘密試驗，雖然要多花錢。

禾子

世界困難問題的解決方案，現在既然是無覓處，故有人建議過，消除戰爭的方法而不必消除戰爭的造因，以使這個世界更和平一些。在和平時期保持堅強的武備，並不是歷史的傳統。裁軍，最初來一個局部裁軍，其後逐漸趨於完全，因此顯出是合邏輯的和大衆想望的。

裁軍的濫調，在西方的盟國中的比較大，武備更驅使在較大的國家底陰影下的戰時[illegible]少每一個國家軍事力量的發展，猜是可了解的。

本人的主要辯論將以技術的而不是歷史的事實作基礎的。但本人當然不能夠絕對不提及歷史。很多人相信，而且或許是真實的，第一次世界大戰是一個軍備競賽所促成的。然而，似乎更明顯的，第二次世界大戰是由一個裁軍運動所促成的。因為盟國由於自己強大而且對和平感覺興趣，忽略了他們的防務，當納粹德國開始重整軍備的時候，由于大衆思想和大衆行動陷于措手不及。[illegible]裁軍（或軍備限制）是一個危險理想的證據。但我們也應該不要辯論：歷史證明了裁軍將能防止戰爭。最肯定的，這是

裁軍協定是不夠的。許多智巧的計劃已經被提出來了，藉以保証有效的裁軍。在本月裡來，目前有兩個大理由，說明那些計劃為什麼勢必失敗。其一是機密的存在。其二是現代科學發現的本質。

現代的創造戰爭的潛力，繫于高度特殊化武器的增加程度。這些武器的某些最重要的東西，是比較容易匿藏的。核子炸彈和彈道飛彈火箭是兩個顯著的例子。因此，逃避戰爭措施而維護生存，應來自原子。此外，科學和技術的發展已經產生了並且將產生出于意表的各種武器。人們怎樣能夠偵查有無那些武器存在，如果擔任偵查的人並不知道他在尋什麼東西？我們已經說最正確地強調了：沒有裁軍計劃是可接受的，除非它的應用能夠獲得保証。很少

事情是不可能做到的，但卻是實際不可能的，這個說法是西方吃得太快了。兩年前，美國提出了「開放天空」的原則，以向世界保証沒有突襲。今天，西方的於蘇俄的人造衛星和蘇俄的越洲飛彈能力，西方又要重新考慮這個概念。人造衛星在一方面已經完了「開放天空」的理想；全球通過這個設施，已成了性的觀察的可能。在另一方面，使用越洲飛彈，需要很少的人數，人們就此「開放的天空」的見的準備。因此，從事將不能獲致事前的警告的作用。

另一個提案是藉協議停止核子炸彈試驗以開始裁軍。作這主張的人們說：核子試驗可能為世界各地所發見，因此，禁止試驗顯出自我的約束。許多補充的一個禁令支持那樣的辯論；這些試驗被認為對全人類健康和未來的下代損害的，而這些試驗也被相信會引致更多可怕的武器的發展。「武器試驗」這個名詞已是聲名狼藉的，人們相信它有製造一個屠殺工具的含意。

依賴勝的。當然，假使核子爆炸，要用不少的金錢和努力。但是，蘇俄於適到軍事優勢陷於不利，從不會不想辦法。在另方面，因方的傳統和西方的社會結構，使西方國家不能做到他們認識的國際義務。

過去的試驗對公共健康的危險，當然比我們現在和過去所體時會感受到的其他生物的影響較小。射

然而，凡此都沒有下列的問題那麼重要：繼續的試驗將怎樣影響將來的戰爭死傷？繼續的試驗將使美國處於單獨對敵人作戰而讓其他國家袖手旁觀的地位。最重要的一個發展是輻射塵的進步的減少。這一類的乾淨武器，在將來戰爭中，將減少不必要的死傷。同時，美國正在發展各種核子武器，可用以對付在高空飛行的來襲

能造成的損害的程度。實際上，一個核子試驗，只是在最公開的方式下進行，才容易被發現。如果一個國家秘密進行試驗，將會造成困難和無把握。在小規模與當然的門智中，[illegible]如果你從海岸移到科拉多，你可能感受過多的活力影響，比較過去試驗的影響更多。醫療用的X光的影響更大。雖然說全然性的核子應降落一定是有害的，但甚至這個簡單的說法也未被證實。

[illegible]子爆炸也能夠和平用途的話，如果它們是夠純淨的。禁止試驗將阻止我們在能使爆炸有更多彈性，更人道化以及使它們可供建設使用之前。禁止核子試驗的理由是，企圖發現新的科學原則是不大適當的。說是武器試驗是以核子爆炸進行試驗。這些試驗的發展是有關屬於內部的活動的。我們可以把這些試驗叫做天文物理學工程的試驗。

禁止核子試驗，已廣泛地被認為裁軍的實際的第一步。實際上，那樣的一個禁令是不能實行的，有利於那能夠秘密試驗以破壞禁令的一方面。

說所有裁軍企圖會失敗，是不可能的。每一個提案應該就它的優點予以討論。但是，禁止核子試驗的例子，說明我們所面對着的困難，當我們企圖與一個聰明而強悍的對手談判限制那些本質因新發明出現而陸續變更的技術條件的時候。

美國預算編製內幕

美國每年的預算，其進行過程，在原則上分為兩個部份。美國政府估計所需經費的準備工作，決定之權則屬之於國會。

此種制度，自亦有它的弱點。首先，美國各部門中的預算，在擬訂之時，是由低層做起。各官員深知其職務的主要性，是取決於屬員的多寡和經費的多少的。由是在這種作風產生下的預算，總是出於各機關人員對於本身需要的估計。

其實，由於預算的準備工作，是在下一次預算年度開始之前十八個月便着手的。結果每使若干預算數字，既屬不合時宜。數年之前，美國的預算中，即發現國防部中關於物資費用的數字，有一些為了策略上的改變，成為不切實際。

審查預算的主要機關是美預算局，它是附屬於美總統的辦公室的。這機關的職員，包括打字員和書記在內，祇有四百五十人，實不易對聯邦各部門的預算，作詳確的分析的。單就美國陸軍方面來說，國內就有七百基地，而國外則有四百個。

有很多奇形怪狀的經費要求，往往能夠逃過人手短少的預算局審查。例如：美國農林部有一個單位，一九一七年報告巴黎的[illegible]起重機炸毀了，但預算局的人員，花了卅年的時間，才查出這起重機仍在運用中。又如一九二八年設立，用以救濟當年在一個風災中的難民的當地社。利根風災救濟委員會，現時仍存在。

各機關預算人員，每年秋間送到預算局審核的預算，往往提高百分之二十，以備預算局刪減。有時這種意料中刪減未見出現，則預算之內，便多了一筆額外的金錢。一旦有此情形發生，各部門人員，多不將此筆餘款送還國庫，却用來在下一次預算年度開始之前，盡量支銷。

這裡有兩個實例：二次大戰後，美國軍需購料官員，購置了足可用一百零四年之久的修理和供應物品，以備作所有軍用吉普車之用。美國的空軍部，曾有一次將一筆餘款，用來購置了一百二十二哩長的鐵絲網，却捆在幾個空軍基地。

何以他們會做出這種愚昧的事情呢？因為，如果一筆餘款被送回國庫之後，國會便會核減這部門下一次的預算。

預算局在十二月初將預算審訂完畢之後，再由美總統複核，看它是否適合下一次財政年度國庫稅收的情形。如果他認為預算過高，或某一部門的評核預算過多，便下令再次核減。這之後，才由美總統在一月將這份預算提交國會。

這個預算首先由國會眾院度支委員會審查。這委員會有五十個委員，分十三個小組會，依次聆聽各部門首長的報告，然後提出綜合報告。在參議院也有同樣的情形。

度支委員會也與預算局一樣，有人員不足的缺點，加以國會在決定時，多數祇憑各消費人員的報告，為了缺乏這種必要的資料來審核各項目，往往會給巧妙的技術隔過的。有些部門故意低估了一項新計劃的預算，以便得到國會的批准，第二度他們再說要來一次增加。

有一年，陸軍的工程師估計一百八十二個新計劃，需款二十六億美元；但其後又說發覺需要六十億的經費。為了計劃已付實施，國會祇得撥款項。

各部門的經費，有時分為若干不同部分，使國會委員一時也不知道全部的數目究有若干。比方，公衆衛生事務處的款項是分為卅五項的。另一種預算紊亂的情形，也在去年的預算中發露了。當時國防部要求的研究與發展經費，是十五億美元。國防撥款委員會的主席指出，如果將其他多項的發展經費加入，必達五十三億。

預算擬訂過程中最糟的事情就是有部份是不在國會的範圍之內。比方，有百分之十，是自動地用來支付國家公債的利息。百分之五十用來支付特種款項，包括養老金和各州政府的補助費，其他的百分之五，是由各機關依法各就其需要向國庫直接支取的。去年，就有十六個這樣的機關，由國庫支取了四、二五九、六八三、四五五美元，支付學校貸款等。

有一種撥款是沒有支銷期限的，就是用來繼續支持某一項計劃之用。比方，用來使空軍作設備上的使用；有時在新式的飛機製成之前，是經過多年的研究的。

其次，國會對聯邦支付當地計劃的財政措施，也沒有控制力量的。（振中）

史派杜爾東山復出

由於他與一九四四年涉嫌參加倒希特拉的將領間有密切關係，使史派杜爾終於發生麻煩。同年九月間他被解除軍權，不久即遭逮捕和押返德國軍事監獄，當蘇俄軍隊要近他被囚之地時，史氏和監卒向西部逃走。利用偽造文件，他們拚命地向西部逃亡，最後史氏落於英軍之手。

戰後，許多德國將領因在佔領區作過罪行而被盟國軍事當局審訊。史氏是盟國調查認為政治、軍事和人性的記錄良好，而免受審訊的少數德國將領中的一個。

那時德國似乎將在一個長時間內，被列為非軍事區，而史派杜爾返回大學工作。當史氏仍在杜平根大學教書時，西德政府給予他負起艱巨的工作。

在盟國來說，解散武裝的西德，現在希望它參加防衛歐洲對抗蘇俄的任務。史派杜爾被推薦於阿丹拿總理，認為他是主持與西方舉行軍事談判最佳人選。於是他被派至巴黎，出任為德國駐北大西洋公約組織軍事代表。不久韓國戰爭爆發，北約請求，派遣新軍負起防衛歐洲的責任。曾受委為中歐盟軍司令的法國人，決定地面部隊應由一個法國將領指揮。當史派杜爾的名字提出後，十五個北大西洋公約組織會員國政府，並無一個提出反對。

英國、法國和挪威許多退伍軍人與愛國鬥士，感到難以接受一位前希特拉將領出任職。不過許多抗議卻來自歐洲共黨。因為他們數年來最大目標，是破壞北大西洋公約組織。由於史派杜爾是西德新軍和平與合作的活生生象徵，他們乃對他展開無情的抨擊。可是北大西洋公約組織依然一樣接受一個為他們熟悉其人格的德國將領。

今日史派杜爾在上有一位法國司令，旁有一位比利時參謀長，負責情報工作的英國軍官和美國、荷蘭、德國和其他會員國部屬包圍下，建立大西洋部隊總部。

史氏的辦公處是光猛和空氣流通與整潔的。在簡樸的辦公檯上，並沒有大堆文件，祇有史氏妻子與三位子女的照片和鮮花。一個小櫃則藏有史氏供奉來貢事受的物件。他在英國或法國，感到如在德國一樣。他對待部屬和北大西洋公約組織理事會同僚，不論國籍，一視同仁。

史派杜爾因欲建立西歐地面防衛而感到棘手。該公約首長認為盟軍三十師人，乃防衛所需的最低人數。目前盟軍人數未及上述數字之半，而史氏必須應付許多困難和微妙局勢。英國因財政關係已削減其對歐洲承諾。法國因阿爾及利亞戰爭調走大部份戰鬥單位。比利時為國內政局關係，希望採取較短服役期限。史派杜爾已堅持北大西洋公約組織地面部隊，必須配備美國製造的戰術性原子武器。

史派杜爾的不平凡生平，在昇平時代說是還不可思議的，甚至在動亂的今日，亦使人有點難以相信。他竟是這樣的一個人！

一九四五年把史氏從納粹監獄釋放出來的法國將領說過：「從一個歐洲人的觀點來說，史派杜爾將軍的委任，畢竟帶來雪洗一個世紀來流血和戰爭的結束時代。我們希望子孫不再受到比爾苦難。作為法德和好象徵與我們希望的寄託者，我們對史氏的委任表示歡迎。」（下）

港九中醫贈診所 即日開診

發揚中華醫藥，貢獻濟世衷誠！服務大衆僑胞，減輕病者負擔！

日夜應診：內科 婦科 兒科 外科 眼科 跌打 風濕 耳鼻 喉科 痔瘡 針灸 皮膚 雜症 上午八時至十二時 下午二時至五時（星期日下午休息）

十大名家中醫主診　劉志達主辦

國藥配方：地道國藥 製成藥水 不用煎煮 服食簡便 應效迅速 價格低廉 醫師處方 俱照習慣 一藥一味 一一寫明 在所配方 無限歡迎 携方外配 均任尊便

本診所地址：香港德輔道西五號地下 近三角碼頭電車轉角

工商日報 分類廣告 大字四個 小字十四個 三天九元 價廉效大

舖面出讓　洋樓出售　出售

利成 樓係利成 料靚價平

工商大厦　格蘭大厦　庇利大厦　晉局街　大南街　一街

永生公司新樓租售　北角馬寶道44至52號　香港仔田灣街　登豐街　治購處 大道中十號（宏興行）二樓107室 電話二六六五七

尖沙咀柯士甸路 特設 十年付款

紅磡土瓜灣福街新樓　建至天台快入伙　大興企業公司

麗宮大厦 北角英皇道　大隆　旺舖出售　青山道新貨　土瓜灣道　荔枝角道　希雲街　興華街　青山道　順寧道　寶靈道

金輪大廈　美都大廈 北角英皇道轉角處　麗都大厦 北角英皇道　聯合置業有限公司

美麗都大廈 尖沙咀彌敦道　青山道新樓　馬頭圍道舖位　璇宮戲院大廈　皇冠大廈　南洋紗廠原址　寫字樓大廈　大昌

海景大廈　統一大廈　華僑大廈　花園洋房　僑豐　安樂大廈

章記　恒興建築公司新樓租售

限期入伙‧新樓廉售　平安大廈　灣仔唐樓　跑馬地樓　寫字樓 租售　花園大廈　高麗參

本港新聞

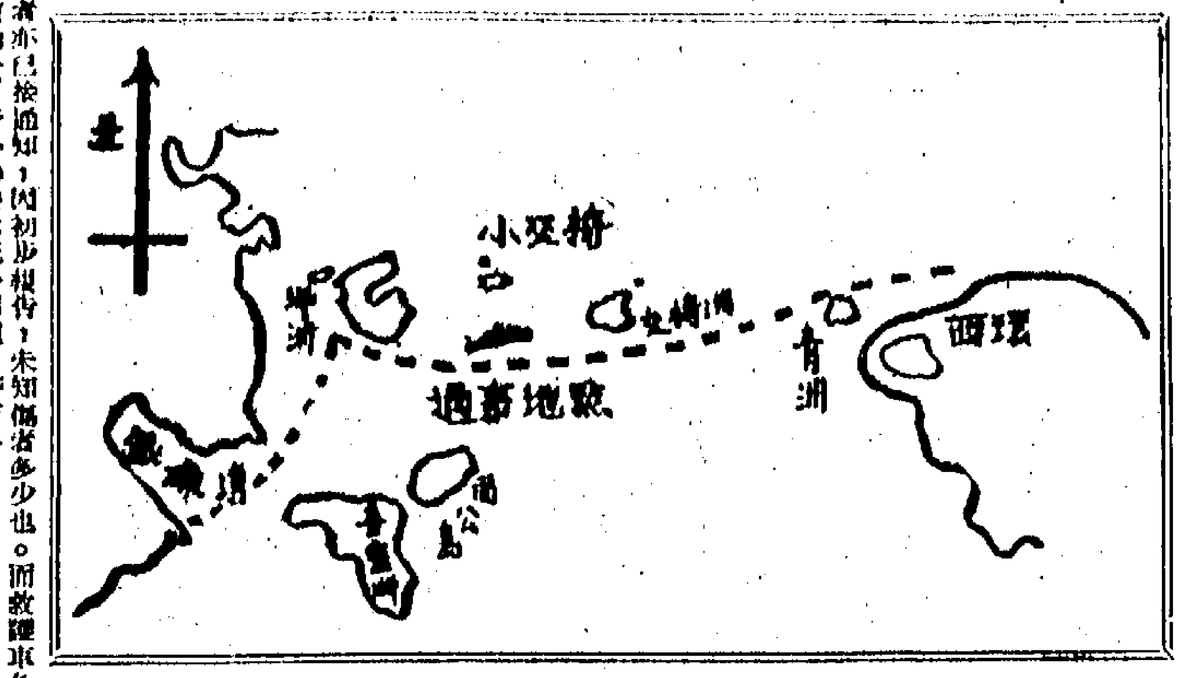
圖片說明：民浩小輪在坪洲返港途中，船尾附近發生爆炸：（上）民浩輪駛返香港時船上損傷情形，船尾部分殘破損壞之痕跡，爆炸之威力，仍有海水從船底射出。（中）輪上兩層之全部窗門玻璃被震裂力轟碎，震力之大由此可見。（下）船員多人受傷，乘救傷車往醫院療治。（本報記者攝）

民浩小輪由坪洲返港
中途突遇爆炸
離船尾卅尺水柱上升
疑是水雷官方未確定
尾部震裂入水幸能安全駛返港

【本報專訊】油麻地小輪公司行走長洲、梅窩、坪洲線小輪「民浩」號，昨午十二時許，在由坪洲駛返途中，突然遇爆炸，使船尾受損，海水浸入，并有四名乘客受輕傷。此次爆炸原因，據政府當局宣稱，如尚需調查，惟油麻地小輪之若干有關職船員，相信係遭遇水雷爆炸，但該水雷係在民浩輪附近爆炸，而非民浩輪直接觸雷。

港府新聞處發表稱：「香港油麻地小輪公司所屬小輪「民浩」，昨日下午由長洲來港途中，在船上或船下發生爆炸，船身受到損害。該船係於昨日午後十二時零五分由長洲啓行，於十二時十六分航抵距離交椅洲西南約一哩之地點，發生爆炸。當時船上有乘客九十名及水手八名，四人遭受輕傷，其中三人旋即送往醫院診治，一人留院，將接受X光檢驗。

「目擊事件發生之人士謂，距離船尾左部約三十呎處，水柱及黑烟向空中急升，高度約達二十呎。遇事後，該輪仍能繼續航行來港，所確知者，該船只受輕微損害，例如窗門震破，有等座位撤離，及船舵受損害。當局將會予以詳細調查，但目前並無確實跡象，指出係由何種物體發生爆炸。」



政府效慮宣佈
遇事地點為危險區
船隻暫時勿駛近

「政府發言人昨晚宣稱：政府現正考慮暫時宣佈該區域為危險區域，並將此項決定通知航業人士。私人船隻已獲得政府勸告，避免接近該區域，直至再行通告為止。海事處長准佈使各小輪改道航行，以策安全，被炸之「民浩」輪，將受詳細檢查，以便決定爆炸原因。」

在民浩輪遇事消息傳抵市區後，有關當局即作各項緊急救護準備，瑪利醫院于接訊後，當值醫生立即準備為傷者救治，非當值者亦已接通知，因初步報告，未知傷者多少也。而救護車多輛，則集結在統一碼頭，以便傷者一抵岸，即急送醫院救治。警方早已派出大隊警員到場調查，並將傷者三人由救傷車送往瑪麗醫院救治。該三傷者為：㊀何振傳，三十歲，住坪洲永興街十八號地下；㊁陳石興，五十四歲，住長洲新村木屋；㊂陳保，五十四歲，住新村[illegible]。㊃陳[illegible]，住坪洲[illegible]。在船中三等客艙為實食物小販，因當時殿後，被爆炸之際，損及左手及左足。陳等[illegible]，抵港後即送瑪麗醫院，由水警輪將傷者送往瑪麗醫院救治。

乘客談遇事情形
隆然巨响後水柱上升
全船震盪秩序頓混亂

據船上之乘客述稱：當時民浩輪由坪洲開出返港，約十五分鐘後，即突聞轟然巨响，船尾并見有水柱向上升，浪花四濺，一時船上情形頓為混亂，各人狼狽四奔，其後知船尾入水，各人又紛紛走上樓上，船員高呼「鎮靜」，亦有人紛紛爭取救生圈等。稍後，各人發覺船上各玻璃窗門之玻璃均告破裂。當混亂之高潮稍過後，乘客紛欲探究爲何事，船員一方面緊急抽水，一方面勸諭各人切勿亂動，因船尾部份入水，如動擺太大，可能引致全船傾覆。一部分乘客要求船主駛回坪洲，因發事地點距坪洲不過十五分鐘航程，但距中環則須四十五分鐘航程，但船主認爲駛返香港并無危險，即繼續開行，駛返統一碼頭。

民浩輪于遇事後，即拉號長鳴求救，直至西環海面，有水警輪據航馳往援助，并代發電報，召救護車到碼頭備用。

船員認為
水雷爆炸
幸非直接觸雷

關于此次遇事，爆炸者究爲何物，當局亦未能確定，但若干船員相信係水雷在附近爆炸所致云。但究竟水雷從何而來？距離之事發生，今已十餘年，近十年來，已未聞有觸雷之事發生，今茲如屬水雷，則其來源殊令人費解。

該輪共有船員八名，船主名陳貴兆，事後由警方將各船員帶返水警總部問話，一船員對記者稱：該輪於上午十一時由長洲開出，停泊坪洲，正午十二時由坪洲開出，當時船上搭客，計長洲十三名，梅窩卅二名，坪洲四十五名，合共九十名。在船離坪洲約十五分鐘，駛至小交椅洲海面，突聞船尾處轟然一聲，發生爆炸，白烟升起，水柱沖天，全船即覺顛簸震動，船尾亦翹起，但船員一面極力維持，勸各人鎮靜，協力搶救，船主亦發出求救訊號，幸船尾之裂痕不大，本能暫行填塞，繼續駛返本港。據一名林滿之乘客，乃坪洲湧記小販，以收買魚蝦爲活。據稱：當遇事時，祇聞轟然一聲爆炸，全船即受劇烈震盪，三等客艙的搭客受震盪力震動，有站立不牢跌仆船上，於是慌忙逃上船面。

駛返香港船廠
軍械專家檢驗
船尾裂痕損害不大

遇事之民浩輪，於下午一時半許，已從水師輪護送下駛抵香港造船廠，隨即開始上排，由多名蛙人潛下該輪船底，安裝船排，然後徐徐將該小輪絞起在排面上，以便進行修理，並檢查所遭爆炸之傷痕。當該小輪絞上排面時，船之尾部接近推進器（車葉）之船板，有如水喉之小孔流出，該小輪仍有海水從小孔流出。該小輪船身全部爲木板製成，船尾之推動器亦未損壞，只頭等艙之玻璃窗門，完全被爆炸時之震動力毀壞，其中大部被粉碎，亦有被毀後分爲多塊，有尖形、有作三角形，散上搭客座位滿地玻璃碎片。

當該小輪駛抵造船廠時，油蔴地小輪公司總經理劉鏡闕、總稽查鮑達夫及工程人員多名，均到造船廠視察情形，政府亦派出軍械專家佐敦氏及水警高級警官多人，到達船廠，準備檢驗工作。

但該輪被炸後，船上玻璃窗門被震破碎，及船尾船身木板被震動力而致現隱裂而已，故該輪上船塢後，各警務人員、登輪週圍視察，并無發覺遭受爆炸之震盪大之破壞，祇窗門玻璃破碎，及船尾木板被震動力而致現隱裂而已，經軍械專家與水警隨即離開船廠。

窗門玻璃
皆被震破

據船長陳桂招及船員（包括水手、機械員）一共九人，九人中有一名船員而部受微傷，各船員登上船塢後，隨乘十字車被送往醫院檢驗傷口，數後返公司報告，并被警員傳往問話。昨對記者稱：民浩輪下水後，去年劉經理劉闕始加入航行，民浩輪在最近一個半月前始調該輪行駛香港長洲航線，來往長洲時多經坪洲，此次遇事乃屬意外，并非本公司之小輪所發生，至于何種物件爆炸，政府方面正研究中。又謂：該小輪船上之員工受傷均屬輕微，并無大碍云。（合）

三日來氣溫低降卅一度
今日可能更冷
昨最低四十五度今日將跌破四十度
預防降霜農林處特通告保護農作物

【本報專訊】香港的氣候，由昨晚以至今日，溫度將續下降，華氏表的水銀柱可能降至四十度，在大帽山及其他高處，溫度可能降至冰點——三十二度。

昨天早晨六時的戶外溫度爲四十五．七，在較空曠的地方如啓德機場等，依得四十五度，這是本年最低的溫度紀錄。

據天文台說：溫度下降五度，算不得驚奇，事實上，明天（今）天六時的溫度可能降至四十度，或者四十度以下。他又解釋說：天空的狀態在二十四小時後，可能使溫度作二、三度的變化。如果天空澄清，於是就無雲把熱氣反射到地球上，故此本港就會更加冷了。

初夏的天氣，本星期二日最高的溫度爲七十六．七，其後溫度一直下降，至昨晨降至四十五．七，不及三日內，溫度相差三十一度之多云。本港天氣，照例此時應該是寒冷的，祇是因爲陰雲，果在市區內水平錶上，以下，天文台又報告：如溫度降至四十度或以下，則大帽山上，的溫度予人以離開冰點，似將達到冰點，而太平山頂的溫度亦較低了。

大陸寒流泛濫，本港天氣因此影響，可能繼續若干天，亦將有若干天的寒冷，方能間歇。昨日天氣陰晴，間有毛毛細雨，吹東北偏北風，爲勢甚勁。

大帽山等郊區
昨晨發現薄霜

新界空曠地方，氣溫更低，昨晨大帽山、石崗等處山坡，竟發現薄霜，至於各農場鷄塋，亦有被冷斃現象。

政府農林處，昨接天文台通知，本港將降薄霜，隨即設法使農作物保護，昨特通知農林處長胡禮遜，即發出緊急通告至新界各區鄉事會，以知農民，加以戒備，以免農作物遭受損失。

昨日午間氣溫低至四十二度，比市區低三度，一般農作物及豬禽類，均受影響，將遭受損失，而魚塘主也趕及遷魚等避寒。屏山一帶，蔡元朗魚塘之主，前日與新界林處及漁政通知，乃以禾草鋪於魚塘四週，使魚不致冷斃，蓋在元朗魚塘，遭受損失，政府漁農處已特別派出工作人員，指導各三尺深之水，魚塘之魚將遷往深水處，以免魚類凍斃。

農林處人員解釋，最易受冷者爲番茄、番薯等物，關於此點，須於冷後數日間，方能看見影響，因須至若干日後，始能知悉植物之損失情況。

農林處發
緊急通告

農林處今日宣佈：據天文台謂，今天天氣寒冷，可能有降霜現象，對農作物可能有損害，特指導農民防霜辦法：㊀取下列預防辦法：㊀可用禾草或乾草遮蓋；㊁在同地或田間燒禾草或辣椒等；㊂但燒草對作物也可能減少傷害，惟燒草時，須注意切勿引致火災。

雲咸街一幕驚險鏡頭
貨車衝下斜路
撞毀攔路鐵柱轉入大道中
因司機鎮定幸能全無死傷

【本報專訊】昨日下午一時卅分，中區發生一宗驚險異常的交通失事，一輛營業貨車，因剎車掣損壞，失却控制，由雲咸街直衝而下，將豎在路口禁止車輛駛出的鐵柱撞折，向人車繁密的皇后大道中轉去，幸司機鎮定，將車轉向左，駛向娛樂戲院方面，駛至皇后大道中心的四叶的一條「直徑約三四呎的」之鐵柱折，由該貨車一路撞至三路口，將貨車在路邊停泊，乃沿途鳴號示警，閃避不及之行人，亦沿途人力車、行人及車輛均被撞倒，幸無人受傷。該車由雲咸街衝下，沿路的汽車均告撞損，其後在皇后大道中娛樂戲院前停下，並無傷及行人。

據悉：失事的貨車，車牌五七六七號，保昌記營業貨車，車上載有洋紙及鐵罐等貨物，司機名吳居芳（譯音），住九龍仔光明里，車上還有一名伙計。據說，當時該車由雲咸街上段至鐵崗落下時，衝下落斜路時，欲再轉入威靈頓街口，轉落皇后大道，因車掣失靈，乃直衝而下，不料正駛落斜路的時候，無法控制，乃改道向左邊至南京酒店前，沿路邊有汽車，至京都飯店前更停有廿餘輛人力手車，對面亞細亞行側大利電器店前停有七八乘轎（轎）、手車伕及伕都坐於附近，行人亦屬不少。幸該貨車司機倫鎮定，下閃右避，直落至路口，乃左彎入皇后大道中，但經此一阻，衝力稍殺，該司機乃急將車轉左，駛向娛樂戲院方面，當時該處並無馬路上的交通警員見狀，急上前將貨車截停。據貨車乃越過斑馬線，停在娛樂戲院前，交通警員在勘失事狀況後，將該貨車的一頭把職撤折，將該貨車及該司機帶署存案。

幸貨車停下前，一輛汽車在右邊撞爛巨柱，將該處大利電器店的一個小亚殼毀，此次失事并無傷斃人命，誠屬不幸中之大幸。

布廠商會
歡讌郭贊

【本報專訊】立法局非官守議員郭贊，代表本港出席遠東經濟委員會十九日赴泰，本港布廠商會以郭氏一向關心本會，昨特設讌餞行，在會所歡宴郭氏夫婦、工商界領袖等，到有郭氏夫婦、鄭棟材、余達之、李惠華、朱石麟、虞兆、吳蓉光、溫明、張英才等多人，席間彼此交換意見。（東）

天氣預測
今日天氣預測：暖和晴或有時間，漸新之東北偏北風，天陰密雲，氣候寒冷。

順德鄉民三名
划艇逃抵澳門

【中央社澳門訊】大陸又有三位義民，于十五日凌晨二時在寒風凜冽中，逃亡抵澳門路環。該三義民均順德鄉數人，名麥國英、麥作、麥熙。在十二日從鄉間划小艇前往中山縣邊緣，俟機偷渡，但因周圍洲出口處有共匪砲艇駐守，彼等潛伏草叢，至十五日凌晨，北風驟起，乘駐防的匪艇全部入匪時，急趁機划逃出澳門，路環上岸，由該地難民救濟部予以衣服及糧食援助，日間將來澳辦理難民登記手續。

缺足無頭但有身
走私正喜寒流襲

△中區鱗屆笠街某袜行，最近日女性內衣褲及胸圍，以廣宣傳，特在街邊內陳列一石膏像，身御尼龍質乳罩及內褲，因玲瓏剔透，凸者凸，凹者凹，曲線分明，凸者凸而不破，如人形者人熙攘，途人評過，無不駐足而觀。惟惜該像無頭缺足，未能得覩「全豹」，實爲憾事。

△本港近嚮新製品，漸步進，近有一種手抽新出品，係用五片軟膠嵌成，針底的一片爲圓形，週圍用四片造成，各片均爲活動連環扣，有如衣鈕一般，可解可結，十分利便。每隻售價兩元，家庭主婦多喜用之。

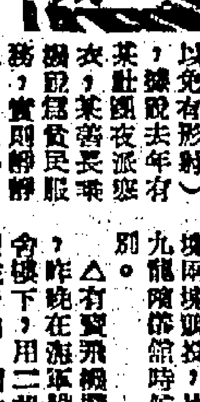
△九龍某小學教員出一題字句「龜母××」給小學生填上，其中一個天真無邪的小學生，他竟填上「拍拖」兩字。

玲瓏曲綫枉消魂
善長乘機伴愛人

△住不但由你，昨天街市字，變了「龜母拍拖」，引得全校教員大笑不置。

△寒流襲港，一般人都知道棉衣是最能禦寒的衣服，近年來本港流行短棉袍西褲的服式，但訂製一件，最快也需時數天，大道中近中環街市一家新張的服裝店，內有短綿袍現沽，每件約七十餘元，也不算太貴，爲緊急應付寒流者，確便利也。

△一名「外江佬」，每當深夜時候，帶了一頭猴子，在上中環一帶，沿街向人行乞，他并沒有演雜戲的裝備，祇叫猴子跪地向人叩頭。



△但不但由你，昨天街市的豆腐，價錢一再上升，較早時一角兩塊，其後即改爲一角一塊，打破了年來豆腐價錢的紀錄。

敍錄，行人驚他有罪，多施與一角硬幣。

△這是新聞（絕非新鮮），以免有形射，據說去年有某社團夜派寒衣，某善長乘機假慈善，實則爲私務，即所謂「走私」地。老妻問起何處福有最多？善長安答以對，不知今年有重演否？

△昨天下午，深水埗船灣一帶海邊，竟發現有幾名壯士在海中浮沉，有些人誤會多泳比賽，後來才知道是民浩小輪遇事後被救起的人。

△前天中環街市旗開投舍市攤檔位，競投小商人有男有女，市政衞生局人員宣佈開投底價後，週價的人十分踴躍，而且也十分零碎，以一塊兩塊遞投，比之月前競投九龍攤位時，候大有天淵之別。

△有某飛機隊的小販三人，昨晚在海軍船塢的海旁宿舍樓下，用二胡琵琶奏起歌西流行曲，引動很多海軍人士圍觀，但他們以爲他們在賣唱，有些投下毫子而不要麼的，他們便鼓勵了。

字句見天真　祖母拍拖堪噴飯
樂聲撩綺念　兵哥倚檻有知音

美太平洋區陸軍總司令
懷特今抵港訪問
本港軍方將以官式歡迎
在港逗留五天續訪關島

【本報專訊】美新聞處消息：太平洋地區美國陸軍總司令懷特將軍，定於今日（星期五）下午飛抵啓德機場，屆時本港軍方將予官式歡迎。懷特將軍此行，係至東南亞各地作例常巡遊。將軍抵港時，將接受英軍司令巴斯田爵士中將之歡迎，並將檢閱由史密斯上尉率領之東蘭開夏團第一營儀仗隊。懷特將軍此行，係至東南亞與西貢，在曼谷時由泰王親授大十字勳章。懷特將軍此次訪問東南亞，除懷特夫人外，尚有副參謀長維特羅准將少將及其他僚屬。將軍在本港逗留五日，然後飛往關島。

香港政府物料管理處佈告

本處在一九五八年一月十七日招商公開招投下列各項：
承供應國士
承供應煤鹽
承供應漱口盅
承製民航局一九五八年度夏季制服
消漱生死註冊處留門及地板打蠟
翻注電池
投標格式紙可向北角電氣道二四九號本處索取
一九五八年一月十七日　政府物料管理處代處長　何禮留

佈告

查本局經已收到酒牌申請書兩份，並將予以審查，此等申請之詳情均載在一九五八年元月十七日之政府憲報內，並可在華民政務司署查閱，任何人等，如反對發給此等牌照者，須於本佈告發出之日起七日內，簽具聲明一紙，寄交本人爲要，特此佈告週知。
一九五八年元月十七日　酒牌局秘書湛保庶

香港高等法院承辦遺產案
爲九龍柯士甸路五號特加法蘭西斯加西維亞（TECLA FRANCISCA XAVIER）女士之遺產事

啓者根據承辦遺產法律第五十五段（香港修正法例第十章）高等法院規定上述死者之債權人限於由此通告之日起在二十八日內將上述死者所欠各債權人之債項開列，鬭下等因茶此致特登報通告所有該債權人請將死者所欠其之債項由此通告之日起在二十八日之內一一開明詳細寄交本律師事務所爲荷此啓
特加法蘭西斯加西維亞女士遺產承辦人代表律師關祖堯律師事務所啓
香港雪廠街慎山大厦八樓七三六號房
一九五八年一月十七日

生意轉讓啓事
爲遵照香港法例第四十九章生意轉讓防範欺騙法例第三條通告

啓者九龍汝州街一〇三號四樓商人（以下稱出讓人）印務生意招牌名義及貨物等一概出讓與大興印務（郭瑞正文）（以下稱承讓人）合股經營，已將新生意（以下稱承讓人），倘有該出讓人所有欠款或債務，應在一九五八年二月廿一日以前交易承讓人（以下稱承讓人），倘有債務概與承讓人無涉，特此通告
一九五八年一月十七日
出讓人承讓人代表律師黃建勳律師行啓
香港永安人壽大厦五〇二號室

生意轉讓啓事
爲遵照香港法例第四十九章生意轉讓防範欺騙法例第三條通告如下：

啓者香港洛克道三九一號地下與達餐室向由鄧楚雲（寓上址，以下稱出讓人）經營餐室生意現出讓人將已同意將與達餐室全盤生意招牌鋪位傢俬器具等一概轉讓與何寓香港洛克道三九一號地下（以下稱承讓人）經營，承讓人仍用與達餐室名稱繼續營業，交易日期於一九五八年二月廿一日交易，在原日地址（香港洛克道三九一號地下）辦理，所有出讓人以前所有一切債務概不負責，特此通告
一九五八年一月十七日
出讓人承讓人代表律師黃建勳律師行啓
香港永安人壽大厦五〇二號室

招標投買貴重物業啓事
現擬招標投買下列四段物業計開：
（一）香港內地段第十九號分段B連同上蓋屋宇皇后大道中四十六號管業期九百九十九年由一八四三年六月廿五日起算每年地稅十四元面積約六百九十六方尺
（二）香港內地段第五二七三號、五二七四號、五二七五號、五二七六號、五二七七號、五二七八號、五二七九號、五二八〇號連同上蓋屋宇永樂街一（A）、一（B）、一（C）、一（D）、一（E）、一（F）、一（G）、一（H）及一（I）共九間管業期九百九十九年由一八六二年一月七日起算每年地稅一百二十元面積約一萬〇八百六十四方尺
（三）香港內地段第九百四十五號連同上蓋屋宇和安里第二號共兩間管業期九百九十九年由一八四四年一月廿二日起算每年地稅廿四元面積約一千七百五十四方尺
（四）香港內地段第三八一號連同上蓋屋宇皇后大道西第百八十九號管業期九百九十九年由一八六二年一月七日起算每年地稅八十元面積約六百四十一方尺
詳細章程及投標格式紙可向香港雪廠街五號太子行二樓劉陳高律師事務所索取所有投標必須密封於一九五八年一月廿七日星期一下午三時前送到上開地址爲荷
一九五八年一月十五日
業主代表律師劉陳高律師事務所啓

改組聲明
啓者威靈頓街一八六號地下中國鐵材料行向由謝麗珍（寓九龍奧斯街一五七號地下）及何秀芳（寓荔枝角道式十號地下）合股經營現因謝麗珍志願退出所有該中國鐵材料行其名下股份全部實與何秀芳個人經營現該行決于一九五八年一月六日在上述律師行辦理改組手續由本年一月六日起該行由何秀芳個人經營繼續在上述地址營業自後該行一切盈虧概與謝麗珍無涉特此聲明
一九五八年一月十三日
謝麗珍　何秀芳　同啓

聲明啓事
逕啓者鄙人所佔香港德輔道西三十七號良誠泰THE LANDSTILE INC.股份現已退出今後關於該店業務興盈虧概與本人無涉
一九五八年一月十六日　NG MINNIE 啓

拍賣大幇損壞貨物廣告
玆定於一九五八年一月十七日星期五上午十時在北角（內）拍賣一幇現行損壞貨物[illegible]
香港攪物拍賣行啓　電話：二〇二四

承頂生意通告
茲遵照防範生意轉讓僞冒則例第三段（香港法例新本四十九章）通告如下
啓者 LILLIAN EDGAR 現寓香港花園道連約翰公寓九號結婚婦人經營生意字號（VOGUE）於告羅士打行二〇五A至二〇六室業製衣（以下簡稱賣主）經立約將上列生意招牌傢俬用具及什物等一概出頂與 JOHN RICHARD JONES 船長與 LA RISSA CONSTANCE JONES 結婚婦人現住香港麥當奴道四十四號三樓（以下簡稱買主）承受訂期一九五八年二月十八日交易如買主有任何索洋賬項保及債務等情於未交易前應與賣主商妥一經交易後與買主無涉嗣後買主在上述地址仍用 VOGUE 名號經營關於賣主日前於該號所有索洋賬買主概不負責特此聲明
一九五八年一月十五日
賣主買主代表律師施文蔡國裕律師行啓
荷蘭行五樓

香港賽馬會
本會一九五七年至一九五八年度第七次賽馬，定於一九五八年一月十八日星期六，一月廿五日星期六兩天舉行，是日兩天均於下午一時卅分首次鳴鐘，下午二時開賽，其他事項，經本會司理處公佈如左：
（甲）關於會員席：㊀入場每日憑證，須注意事項，於上午十一時四十五分停止辦公。㊁凡不佩帶會員證章不得入會員席。㊂會員席來賓入場券，每日限拾張，由本會會員函向遮打道皇后行樓下或九龍彌敦道三八二號本會售彩票處購取，該會員須對其來賓負責一切。㊃本會員席有午餐供售，請向場內餐廳管事預定，電話：[illegible]。㊄本會會所七樓祇限會員及佩有本會婦女証章之女賓入內。㊅凡拾七歲（西法計算）以下之兒童禁止入場。
（乙）關於公衆席：㊀入場費每日每位三元，入閘時繳交。㊁凡離場後復入場，須再繳費三元。㊂場內設有餐廳供售餐點。
（丙）關於侍役等：各商戶侍役除職務必需外，須在前房內工作，不許在場內各處叫賣。
（丁）關於揸彩票：全場彩票或銀票每張十元，在平常辦公時間內向遮打道皇后行及德忌笠街五號售十六元，可在平常辦公時間內向遮打道皇后行及德忌笠街五號兩天舉行，至七時止。㊀各次賽馬日上午十一時止，須依號次購取；㊁如全次賽馬獨彩票售完，可以選購，每號共售三千號，自第一至三千號止，倘依號次購買，或由本局選購。如賽事在星期六舉行，與第一天售彩票日期相隔，不予退回。或在首日購買，如賽期延期，則選擇第七日星期五上午十時前，以電話或函件通知，到售票處辦理退款，倘不於限期前通知，則該彩票作廢。㊂凡購買彩票後不再接受退換。㊃彩票在三千號以後，則依號次領取彩金。㊄彩票之定購，祇接受新聞稿定購，祇須於賽事前辦理，必在本會售票處辦理。㊅新訂購條件之規定下，每份二元，本會保留拒絕定購權，如有退換。
彩金之定購：一九五八年一月廿五日開彩，辦公時間如下：
星期六：上午九時至下午十二時三十分。
星期一至星期五：上午九時至下午五時。
九龍彌敦道三八二號：
賽馬日：上午九時至十一時。
星期一至星期五：上午九時至下午四時。
星期日（午日賽馬）：上午九時至十一時。
（戊）關於電動總計機：㊀博彩者須於「是馬賽馬完結」符號未示出之前，慎勿撕毀或投棄馬票，免致損失。㊁凡得提馬票或退票等，持票人須即日在場內領款，但必須在當日所規定之開彩時間後一小時內清領，逾時作廢。㊂凡撕毀或殘缺不全之票均作廢無效。不能領款。㊃場內嚴禁各種雜賭。如違送警究辦。
司理 安樂德

本港新聞

卸職交警被控勒索 証供終結今晨宣判

當舖朝奉及交通副幫辦出庭作供

【本報專訊】前任交通警員被控勒索及勒索未遂案，昨晨續在北九龍裁判署由余叔韶法官審理，由警方傳召証人出庭作証。証供經已完畢，法官着將案押候今晨宣判，被告是否有罪，今晨即可分曉。

被告人譚炳，卅一歲，山東人，目前無職業（前為交通警員），住太子道店二一八號樓，由余叔韶大律師代表辯護。

昨晨據女子陳徐肉供稱：伊住佐敦道三號地下，近廣和街之轉角處，去年十一月廿九日，約上午九時至十時左右，見一穿制服之交通警員及一司機，在佐敦道大廈談話，後該兩人轉入廣和街。証人又謂：識出不能辨認該兩人，但只知當時一人穿白袖之交通警察制服。

上海街街與大押之朝奉劉樹供稱：當日約上午十時，胡世傑曾來將勞力士手錶押款四百元，因胡曾在該當舖當物兩次，則上一次，約於一兩月之前，彼不認識胡世傑，但認識其人而已。

辯方大律師余叔韶向証人問及關於當舖情形時，証人謂每月約有三百一、二十件物品在該店典押，除彼一人外，尚有兩人在店內工作。余大律師問：你知否當舖因何要在當舖上書寫當物者姓名住址工作？証人答：不知。問：你在當舖工作多久？答：十年。問：警方有到貴店查過否？答：如有嫌疑之贓物，則有警到查，並有查及姓名地址。

一名貨車司機石嘉翹供稱：彼於去年十一月底被傳電話後，到九龍交通部，胡世傑交予現款約四百元，及當票一張。

九龍交通部副幫辦余本深供稱：當日上午在九龍交通部當值，接獲有交通意外之消息，即赴佐敦道查究，見一私家車××二〇〇號停於佐敦道近廣和街路傍，交通警員二七五七號（被告）在場，並指司機胡世傑謂：此乃該車司機，彼即帶該司機返交通部云。

在控方証人作供完畢後，被告辯護大律師余叔韶向法庭陳述辯詞，律師指控方証據不足以支持本案之控訴，原告人及証人的士司機陸金福之証供，均不可信。律師又指謂：証人陳妹之証供中，謂伊只見一個穿白衫袖之交通警察，但不能認出是否即被告，且該証人對當時之時間，亦不能確切供出。律師請求法官裁定被告無罪，法官聆訊完畢，乃將案押候今晨宣判。

緝私隊員上月破獲 冒製成藥工廠 廠主罰款五千五百元

一大烟格無意中破獲

【本報專訊】工商業管理處緝私隊工作情形稱：去年十二月，緝私隊人員搜查中環一間屋宇時，破獲一家大規模之非法工廠，該廠仿製一種著名之中國成藥，樣式相似。緝私員在該屋宇內搜出二千盒「成藥」及貼有該商註冊商標之空樽一大批，另搜出四千個空樽，樽上貼有第二標中國成藥之商標，並搜出原料若干。該經辦後，該廠非法藥廠之所有人被判有罪，罰款五千五百元。

該月內，緝私隊員曾出動數次搜查非法釀酒廠，搜獲蒸酒器一具，另搜出大批私酒及其他物資。

緝私隊在搜查九龍一家商店時，一名嗅覺靈敏之隊員，嗅到酒精氣味，繼續查搜，發現有酒精從二樓上之喉管流下，並搬出二個及發醉物質九百八十二加侖。

緝私員前往一間屋宇，搜查該處一間屋宇時，發現有人正在製造烟格，緝私員在該處一間屋宇內，搜出中國私烟一千六百包及烟絲七枚，烟絲片等，烟在一次搜查中之九。

又緝私隊於一周內在所搜查之大批物品中，計有中國私烟最多，約一日二十五盒及其他所獲私烟之一次。

新界方面之私烟，已被加以緝之地區，由被破獲之一私烟，繳獲私烟以外，一帆布袋內藏之私烟，日前此外，該一緝私隊在一伙人圍下，擒私員並捕獲男子十三名。

緝私員又將於新界內搜查，並在該區緝出私烟約二百六十包；緝私員因在該處工作，其中並搜出私烟約二百六十斤。

於基立即搜查該屋宇，結果搜獲烈性酒精約五十八加侖，並拘捕一人。

去年汎美飛機 客貨量均大增

【本報專訊】據汎美航空公司太平洋區業務報告稱：汎美經營太平洋區客運之航線，其營業數字在一九五七年內大增，該公司今日宣布：該公司太平洋航線於一九五七年載客量約為一九五六年之約百分之二十。

太平洋航線較前一年增加載客人數，由太平洋沿岸起飛之航線，以檀香山、洛杉磯、舊金山、西雅圖及夏威夷等地出發。在一九五七年，乘客人數為四二、四〇〇人，較往年增加百分之二十。

關於客運方面，一九五七年由中太平洋航線飛往東京、香港、關島、馬尼拉、西貢、新加坡、曼谷、仰光及世界各地之乘客，一九五六年為二九、八〇〇人，增加百分之十。

關於貨運方面，亦大增加。一九五七年貨運量為八、二八四、〇〇〇磅，較一九五六年增加百分之廿三。

由太平洋航線運往北極區及中國之貨運，一九五七年為五、七三六、〇〇〇磅。

又該區所新開闢之航線，自太平洋地區經北極區，在該年中之時期亦有增加。

兩男子被控 三項行騙罪

【本報專訊】兩名男子，昨在九龍裁判署被控三項行騙罪名，涉及款項達千餘元，押候再訊。被告之一名伍錦，卅八歲；另一被告李燕（又名林顯）卅七歲。

漁業處一職員 虧空公款簽保

【新亞社】香港政府漁業管理處一名公務員黃錦坤，四十五歲，住油麻地廟街卅九號F二樓，昨晨在九龍裁判署被控三項虧空公款罪，被告認罪。案情如下：去年十二月，農林處漁業處有一批公款，由被告經手，被告在九龍尖沙咀火車站附近，將公款交予他人，乃由漁業處派員前往，協助工作，但任職及之款，共計三百五十元。

【本報專訊】...... 之餘額三四，值三百五元五角。◎去年十七十八元。◎一月八二月卅一日被告虧去伍萬……日在九龍區四打，值一〇三百四十元。（乙）

荃灣青山道八咪 路底水管突爆裂 地面缺口達六十尺附近菜地全毀 耗水四十萬加侖今日可修復

【本報專訊】昨日上午八時十分，荃灣青山道八咪半附近之古路口，有一條大水管爆裂，水管突然在路底爆裂，頓時路面裂開丁方六十尺之缺口，水頭湧出，向附近菜地沖瀉，附近菜地全毀。聞訊趕到，工務局水務局派員趕往搶修，因當時工程處路面工程，預料今日始能完全恢復。在路面爆裂之時，水勢極猛，幸無人受傷，但交通受阻，來往車輛，大受影響。

該條大水管，係十八吋徑口（鋼質喉），與大欖涌水塘與城門水塘之相通水管，原設於青山道路底下約八尺，由於每日車輛來往，水管受到壓力，致遭爆裂。據水務人員稱：耗去食水約四十萬加侖。（求）

大欖涌大水管昨日爆裂，水務局、工務局人員正在搶修（本報記者攝）

髮匠斬顧客 具結兼賠償

【新亞社】去年十二月廿日，新填地街九三號理髮店內，一髮匠用菜刀斬傷顧客，顧客在該店理髮時，因不滿，事後被控。警方陳述此案經過稱：去年十二月廿日在九龍被判有罪，被告用刀斬顧客之頭部，另一人受傷，官判被告具結守行為二百元，另賠償受傷者五十元。

日在九龍裁判署，被告認罪，判決：官判簽保二百元，守行為一年內約束行為，另賠償受傷者五十元。

警方陳述此案經過稱：去年十二月廿日，男子曹世祥往該店理髮，準備吹波，被告用梳替代其吹波，店主另換一人替之吹波，被告心懷不滿，與被害人用菜刀斬傷頭部，當日傷者一過便被告在法庭作供時，表示該髮不好，又用手將頭髮打亂，因一時氣憤將原告斬傷。

婦孺會籌福利經費 舉辦香格里拉舞會 發行獎券頭獎畢利士車一輛

【國際社】香港小童群益會，一年一度之「香格里拉」慈善舞會，籌募福利經費，經定期三月廿一日下午八時，假座淺水灣酒店舉行。本屆舞會由羅文錦夫人出任主席，本屆舞會委員會召開第一次籌備會議，於昨（十六）日上午十時半，假座中國婦女會舉行，會議決定分工合作，由羅文錦夫人主席，並決定各部職員如下：㊀總務委員會主席：畢利士夫人；㊁籌印舞會特刊；㊂負責向各大商行公司募捐廣告，並由李福樹夫人主持；㊃籌劃推銷獎券，以頭獎畢利士汽車一輛。

委員會成員：周錫年夫人、羅文錦夫人、周埈年夫人、許讓成夫人、黃瑤璧夫人、何世亮夫人、李福樹夫人、郭贊夫人、周日光夫人、陳永安夫人、何亮夫人、李福逑夫人、黃炳棠夫人、許讓成夫人、胡兆熾夫人、馬錦燦夫人、格蘭菲夫人、參與夫人、湯那利夫人等。

警方謂：因該兒子要被控，遂將被告人提控，判罰卅元與被告，着該人以所得之款，卅元給被告，即取回該當票，被告被判罰款，被告承認此事。

全部款項：十二月九日，當局林處上司逮捕，被告在被押解時，以上司知照，被告將卅元交還。而被告則將卅元交還失主，另卅元給被告……被告當時拘捕後，被告被控一案，被告自承欠債約五十五元，但被告卒將五十五元交還，警方拘捕被告，已罰款並判監，被告自承收款之時曾被判監十二個月。

一失業漢狎弄 警員幼女下體 被拘後認罪罰款百元

【新亞社】一警員之女兒，年四歲，被一男子帶往一梯間，狎弄其下體，男子昨在九龍裁判署被控，被判罰款一百元，或入獄十天。

【新亞社】一警員之四歲女兒，被一男子狎弄下體，經控告後，昨解案審訊，男子認罪，法官判罰款一百元或入獄十天。被告男子名陳文江，四十歲。

卅七歲，無業，住九龍深水埗一間屋宇內，一月十日，在該屋梯間狎弄警員之女兒，女童返家後向其母親報告，其母即將此事報警，被告被捕。

英國夏利麥倫公司 在港設分公司 昨酒會招待各界

【本報專訊】英國夏利麥倫公司，在本港設立分公司，昨（十六）日下午五時，假座告羅士打行酒會招待各界人士，出席者百餘人，包括各界人士及中外報界。該公司在港所設分公司，乃係英國夏利麥倫之遠東代理，該公司成立至今已有六十年歷史，專營各種工業機械，該公司設立分公司於一八九九年，在本年適屆六十週年紀念，該公司近年來業務擴展，承接紡織機器、電器、汽車等工程，有關代理業務在遠東頗有聲譽。該公司與遠東各地之業務關係亦頗密切，近年在本港發展，計有中環大廈多座之建築工程，是以本港分公司之成立，實屬必要云。（添）

美都大廈接近完成 三個月內交樓入住

【本港訊】美都大廈業主聯合有限公司之業務大廈，於去年九月開始興建，現已接近完成，預期三個月內交樓，各業主可入伙。

美都大廈位於彌敦道，業主聯合公司總經理稱：該大廈樓高十一層，建築費約二百萬元，全部工程預期本年四月間完成，業主入伙，屆時並將舉行開幕典禮。

右圖：英皇道「美都大廈」，新建築快將完成之情形。

警方又指出被告 失業漢押弄幼女

警方又指出被告曾於九龍被判，男子在九龍被控以上之罪，被告在一月十日下午在街上被捕，警員即時將其解上警署。

春節聯歡改選 燕京大學校友

【本報專訊】燕京大學香港校友會，定元月十八日（星期六）下午六時，假座九龍加士居道……舉行春節聯歡大會，同時改選新職員。屆時除有精彩表演節目外，並有幸運抽獎，歡迎各界校友參加。

珠海書院 基督徒團契 開交誼茶會

【本報專訊】珠海書院基督徒團契，定本月廿一日下午假座九龍舉行交誼茶會，歡迎各界人士參加。

長洲校長教師 定期新年聯歡

長洲教育界定期新年聯歡，由長洲各校校長聯合主辦，期間舉行聚餐及遊藝節目，並邀各界人士參加。

中文學校聯會 舉辦失業教師登記 俾便介紹工作

港九私立中文學校聯合會，自去年底第四屆理事會就職後，即以輔導失業教師為己任，並舉辦失業教師登記，以便介紹工作，凡失業教師欲登記者，請到九龍新填地街該會登記。

東南電專 電視播映成功

九龍東南電專，昨日播映電視節目成功。

端正小學歌詠班 明日播唱兒童歌

【本報專訊】九龍端正小學歌詠班，定明日（星期六）下午六時在麗的呼聲播唱兒童歌曲。

孔聖堂明日 邀請王韶生 作專題演講

【本報專訊】孔聖堂定於明日（星期六）下午二時卅分，敦請王韶生教授主講「女性與禮教」專題。

孔聖堂中學 招收插班生

孔聖堂中學，現招收插班生，高初中各年級，小學六年級均有學額，報名日期由即日起至本月廿一日止。

更正

本報一月三日刊載「僑用蒸餾水」一節，原文「九龍深水埗」一語應為「……」，特此更正。

珠海校友會 定期再選 五屆理事

珠海校友會定期改選第五屆理事，並於本月十九日上午九時舉行會員大會。

尿病專家

特效秘方 一服根治

診一元

中華中醫學院內科中醫師鄭達明主診

播音電視節目

香港電台：上午七時報時，時代曲。十五分英語教授。三十分時代曲。……

麗的呼聲：七時廣播、呼聲節目……

京華　麗斯　東方　百樂門

今天獻映：飛將軍戰史　香吻盟 KISS THEM FOR ME　戰爭與和平　戰爭與和平　洛神

東樂 今天首映 火速定座

全港九二百萬廣東僑胞注意影壇出爐喜訊

到處寶座天下第一奇片討好粵人首次嘗試

全部粵語 沙漠奇觀

"Walt Disney" S "Living Desert" in Cantonese Version.

紐約・大世界・好世界

飛碟戰爭　諜報突擊隊　魔國秘記　血路

金城・國民・金華・新舞台

喋血天嶺　黑王子　墨西哥大革命　血路

娛樂・樂宮

今天隆重獻映 狂熱歌舞 MISTER ROCK AND ROLL

充滿青春熱情與活力

打破一切同類片賣座紀錄

派拉蒙公司最新發行音樂舞蹈歌唱巨片！

美國最有名之阿飛舞樂隊全部參加！

請即定座

片上加印中文字幕

全部阿飛冷場熱絕無！集大成之阿飛音樂精華 青年男女不容錯過！

主演：阿倫佛烈、泰倫達素、洛基格拉仙奴

真光・麗都・太平

野風 Reap The Wild Wind

朱買臣衣錦榮歸

海底六萬里

明日：鬼夜哭

明日換映：凱撒大帝

本港新聞

美總統輪客務部司理抵港談
發展香港旅遊事業 亟須興建更多旅館
美國家庭旅行制度日益發展

【本報專訊】[illegible]

作家庭上細訴往事
因愛舊日戀人 一時理沒理智
恐嚇罪成立判監三月

【本報專訊】[illegible]

人殺蛇 蛇咬狗 狗咬人
澳門兩宗奇事

【本報澳門專訊】[illegible]

指導職業社團 已獲良好效果

【本報專訊】[illegible]

孫乾夫人定期家宴

[illegible]

一艘港澳貨船 途中船身入水
經十小時掙扎卒抵澳

【本報澳門專訊】[illegible]

電視增加笑劇節目

[illegible]

香港護產聯會 明晚代交聯歡

[illegible]

嶼南鄉事委會 定期正式成立
同時舉行首屆職員就職

[illegible]

嘉應同鄉會
李惠堂及謝達夫分別任理監事長

【本報專訊】[illegible]

皮業商會定期大會

[illegible]

杜團動態

中國婦女會
昨同人大會
新舊職員同時舉行交接禮 蔣法賢夫人報告會務概況

香港中國婦女會，昨（十六）日下午二時半，在會所舉行本年度同人大會[illegible]

九龍城街坊會
急籌救濟火災災民 尚有四天收受款物

[illegible]

葉氏宗親會明日選舉

[illegible]

西區婦女福利會
日間派棉衣白米 收到捐款達三千餘元

[illegible]

聰明的騙局
婚·姻·俱·樂·部
——炎炳——

男女找情人，找伴侶，[illegible]

四姊妹
（阿爾考德原著 淑清譯作）

[illegible]

在家千日好，出外半朝難
如何處理行裝
·羅士拔·

在今日的交通方便社會裡，你可能隨時到各地旅行，[illegible]

扯東拉西集

不必抗議

「一九三〇年」中國婦女纏足之風，如果作為歷史劇看，也不算是怎樣外行的。反正「一九三〇年」已經過了二十七年多了，二十七年前，我們有失國體的故事多着啊！

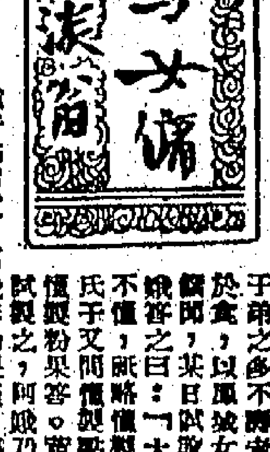
[illegible]

半靜寂地帶
月兒

[illegible]

烏衣翅楚憶陳娥

女叔与女傭



近身女傭，[illegible]

市聲

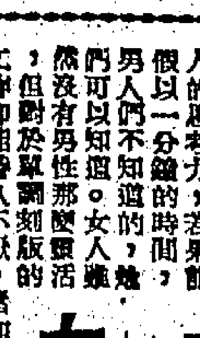
[illegible]

李太白

岳陽樓下

「從前，我和他在一起的時候，並不如此！」李白說。[illegible]

女博士的女人觀



美國婦女問題專家[illegible]（火流）

我參加亞運足球員 昨開始集訓

全部到齊情緒極佳

台方亦開始籌備集訓工作

【本報專訊】我參加亞運足球員，昨在加山開始集訓，雖然天氣突然轉趨寒冷，但入選球員仍然依時上山報到。除黃緯因參加「東華」陳榮柏追悼會，楊偉昭、周少雄告假外，其餘十九人全部到齊，教練李惠堂、黎先榮、朱國倫、侯澤群、馮景祥，亦先後到埗。首由李惠堂對衆講話，告以此次集訓之重要性，並勉衆努力練習，爭取國家光榮。隨即作分組練習，由各教練分別指導，操演者爲熱身運動，及基本技術。完畢後隨用茶點，李惠堂並分析印尼隊之戰法，各球員均極感興趣。李隨宣佈定下星期四日起發給車馬費，各球員須帶備球衣球鞋。

【另訊】台灣消息：中華民國參加第三屆亞運籌備會訓練組，最近曾開組務會議，討論田徑選手集訓大隊的組織、人事、經費、場地等問題。會中決定：在集訓中，除訓練選手技術外，尚有各項課程，均聘請專家擔任。例如英文、日文、常識、禮節、政治等。

集訓場地，將借用敦化路空軍廢園旅室內運動場，籃球則借用三軍球場，其餘各項均在綜合運動場。

全部訓練費用，預計爲台幣四十三萬餘元，其中包括膳食、服裝、器材、職員津貼等。

港台及美空軍 三角田徑賽 定三月舉行

楊傳廣將隨隊來港

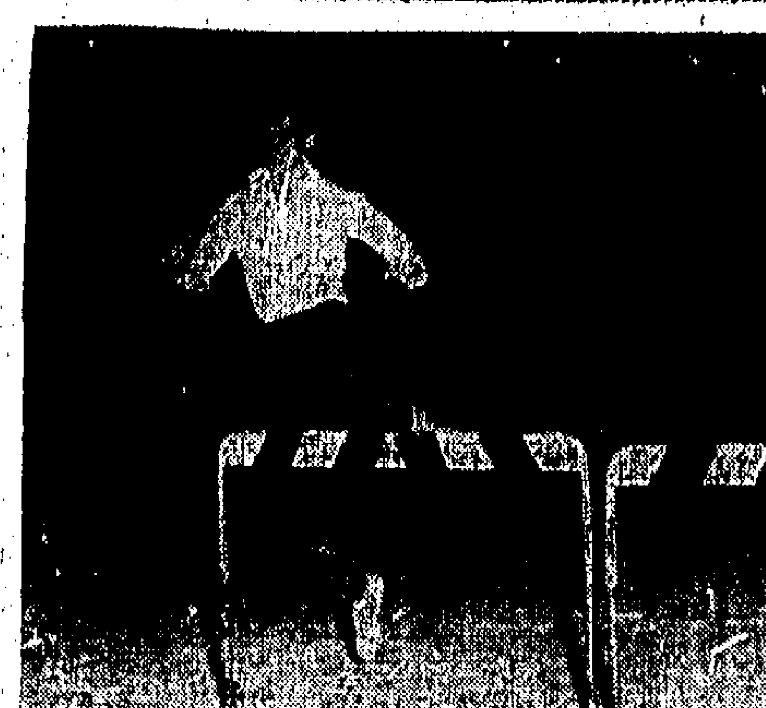
【本報專訊】香港業餘田徑總會，日前接納自由中國田徑隊，和菲島東美空軍田徑隊來港作三角對抗，並決定十項全能，兩項半步行賽會舉行等事宜，于昨（十六）日下午五時半假教育司署會議室召開執委會議，出席者：主席郭兆麟、郭贊輝、伍浩熙、利誠治等。會議開始，首先通過上期議案，接納財政報告，可謂財政穩固。次討論各項來函，計有㊀自由中國田徑隊來港，定三月廿三日舉行（作三角）賽，可田徑隊大三天，假加（利）山運動場舉行，由總會主辦。㊁第十三屆港九新界田徑大會，定三月九、十、十六、二十三日（四天）舉行，向田總備案，通過接納。㊂第二次公開田徑賽，會各項成績，和比賽進行情形，甚稱良好。

今晚歡宴 穀豐排聯

台灣穀豐排球隊此次訪港，五戰五勝，所向無敵，除稅及各項開支後，總收入近五千元，客隊佔八成，約有三千八百五十元，此項收入紀錄，突破排球近年來之紀錄。排聯會賈會長，昨招待各軍球員遊新界，午間設宴於杏花邨別墅招待。穀豐隊定於明（十八）日離港，領隊楊民坊，以此次訪港，承蒙各社團及有關人士招待，及報界之鼓勵，至爲感激，擬設宴酬謝。而排聯會余主席亦有與宴之設，以盡地主之誼，因時間忽促關係，昨雙方主事人商議，特聯銜於今日下午七時，設宴於六國飯店，除柬請各有關人仕出席外，並請體記作陪云。

世界女羽球冠軍 華娜小姐將訪港

香港羽毛球總會，最近曾召開會議，研究關于美國女子羽毛球冠軍華娜小姐訪港事宜。羽總會並獲悉華娜小姐將於二月一日乘搭泛美航空公司飛機來港，她現任體育教授，此次特乘假期，往遠東各地作表演旅行，華娜小姐曾任美國女子羽毛球單打冠軍，一九五五年「優勝杯」女子羽毛球世界杯賽之國際賽，及各地作表演旅行，包括世界各地羽毛球總會已經代表。華娜小姐訪港時期，將在伊利沙伯體育館作表演賽，和香港羽毛球好手對陣，演出日期，可能羽毛球總會在香港協會主辦，在室內運動的表演晚會中演出，同時還有香港好手表演（一月四日（星期三））以及「星期日」兩場。羽毛球迷，可於二月四日（星期二）三月五日（星期三）晚觀賞華娜小姐演出一幕，同時欣賞香港女子好手演出。晚上表演後，即在伊利沙伯體育館表演，完結後，即進行晚會招待，之後並開會款宴招待華娜小姐。



·圖片說明· 我出席亞運足球員，昨日開始集訓，圖爲陳輝中練習射門之影。（本報記者戊攝）

華協昨日開會 不外討論錢銀

一被人追債一要給屬會

【本報專訊】香港中華業餘體育協會第七次理事會議，于（十六）日下午六時舉行，出席者有：龍炳棠（主席）、吳嘯頤、吳劉榮錫、曾換廉、莫慶、梁南軒、葉九齡、郭蔭余、何鴻恩、黃少雄、劉金麟、許賢琪、吳啟明、郭振恒、伍球添、楊端甫、馬兆齡、周濤、縣新、羅寶瑤。首宣讀來函：㊀香港會來函，請交第三期繳交租金八千元，另利息五百卅餘元，合共八千五百卅餘元。㊁香港乒乓球會來函，派黃蕙蕙及周燦燦爲理事（乒協會常務理事規定應有一人，故理事會議推廣）。當即向該會出席代表比賽，待去函答復接納。

陳榮柏追悼會 昨在加山舉行

南華體育會，爲追念故主席陳榮柏氏，特定昨日下午五時半，在加山館舉行追悼大會，以表哀思。到會致祭者有各大社團、各體育名流及該會委員等二百餘人。會長、主席暨執行委員會、部委員、董事會、何賢及全體執委、何鴻燊、何溥、鄺超群、鄧肇堅、陳國光、何吳慶、陳秀、余兆麒、何鴻昌、伍錚、廖廣、盧寶、伍鈺、鄧炳燊、王泰洋、郭慶孫、黃炳、伍昌祥、郭贊、任燕、梁慶、何煥華、許偉、郭南（代表）、鄭炳鴻、張梓亭、田奉、何鴻泰、趙長聯、余興、梁容、吳容熙、張錦泉、馮壽、黃仲、郭晉、陳國光、鄧培鴻、沈瑞麟、郭榮、黃鐵雄、林文雄等（代表），首由南華執行委員主持，繼由鄧肇堅主席宣讀祭文，繼由南華聯會代表及全體執委哀悼，由陳氏家屬致答詞，並由理事長李惠堂、馮川先生致辭，何鴻川、黃偉、馬展平、張雨麟、陳兆康、何鴻泰、沈建光、黃耀華、鄺超、許佩雄、何溥、陳健、周川、黃偉繼、陳靜深、高剛中、馮華保等，後全體行三鞠躬禮，由陳氏家屬致答詞，禮畢散會。

邀請黑池隊 足總仍力爭

英國職業甲組黑池隊擬來港比賽，足總及黑足聯兩會，均分別開會，表示決邀黑池隊來港比賽。惟足聯曾於前天召開執委會議，除表示繼續進行邀請黑池隊來港外，并公開宣讀陳南昌致澳洲之黑池隊代表史力哥，請代轉請黑池隊之原函。

關於黑池隊來港問題，筆者曾訪問足總會長陳南昌，陳氏對黑足聯會邀請黑池問題，不表示意見。不過，對黑足聯會在會議席上，公開宣讀其私人函件一事，極表遺憾。

陳氏對於黑池隊訪港問題，曾出示一大疊文件，其中一封是黃色紙函件，即澳洲黑池代表史力哥之來信，證史力哥係澳洲富翁，與陳氏私交甚篤，也是此次飛往英倫，以三萬五千鎊之巨額包銀，親自邀請黑池隊來港作賽之人。信內透露：黑池隊如能來港，可由澳洲投資者。

香港足球界情形，不大熟識，希望陳氏告知香港足球圈近況。史力哥夫婦在最近期間，將聯袂來港，小作逗留，亦無權決定這問題，他本人雖是足總會長，但黑池隊訪港問題，必須由足總執委會在會議中才能決定。

再從側面得來之消息，因爲黑池隊保英國的職業球隊，既然黑池隊保來自澳洲，信中透露，黑池隊如能成行，須待史力哥代表香港足聯會與之接洽者，他對黑池隊不來，則已，否則，足球總會必竭盡其所能，主辦邀請黑池隊來港比賽。從這個情形看來，除非黑池隊不來則已，否則，足總會必全力爭取主辦權。

另外一位國中人透露，年前英國飛馬隊來港，港足總保以十二萬元港幣邀請來港，不過保英國業餘球隊而已，與職業甲組、四級（業餘優異球員，升爲職業丙組，再上乙組，最後才到甲組）。而今次黑池隊來港，所需五千鎊包銀，屬於「相宜夾大碗」，足總必不肯放棄的。

·柒進·

足聯讀來函 南伯表遺憾

會長陳南昌也表示，黑池主辦，黑池。

球狀，嘗議會在港舉行，足球總會有關派（國）人員爲出席代表。㊁中華業餘游泳聯會來函，報告參加亞運之集訓小組名單，及赴台決選來往經費預算約一萬零五百元。㊂中國參加亞運籌委會來函，通知選拔代表辦法。㊃香港足聯會來函，報告于六月中旬請黑池足球隊來港比賽。㊄籃球總會來函報告在星洲、馬來、印尼各地比賽經過。㊅關于討論下列各案：㊀關于香港會微收會址租金一案，通過依照去屆辦法，依照足球賽收入時徵交。㊁泳聯派員赴台參加決選所需費用預算，議決交由第三屆亞運小組籌備委員會審核辦理。（國）

本年度籃球聯賽 昨分組抽簽

駐菲美軍籃球隊將訪港

【本報專訊】籃球聯會昨召開本月份第六次執委會議，出席者有潘永定、鄭鐵坤、趙傍倫、何金芬、大衛、林永洪、彭禹模、張勵強、彭弓、劉仁德、郭英榮、尤忠邦、邵顯雅、張擁棠、章宇炳、曾楚群等。昨夕討論各案如下：㊀財政報告，因各屬會交會費，對報告表上，未有足數符合，雖是技術上的問題，但仍終于原則上通過，惟仍請會計清查後，留待下次會議時列表報告。㊁關於公開聯賽事宜，議決在本月廿三日舉行揭幕禮，並通函各屬會屆時派隊參加。㊂擬使聯賽沒有影響，可由比賽小組看情形，而將甲組隊伍實期編排於後。議決通過，交由比賽小組負責辦理。並定揭幕時，由女子組籌聯對壁屋，男子甲一，由警察對皇家。每星期比賽大夕，星期日則爲全部乙組比賽。㊃各方來函：㊀菲律賓教會聯籃球隊來函申請批准，決議照准。㊁駐菲美空軍籃球隊來函，擬于本月廿二至廿五日來港比賽，經去函答復接納，並允予以二八分賬，議決追認。㊂港協會來函謂派隊參加二月一日之體育節表演賽，議決，選出港九兩方男女球隊，準備屆時參加。㊃籃球裁判小組來函謂于本月十七及廿二日舉行籃球新例示範表演，特聘邵顯雅提議舉行一座談會，並通知各屬會派員到場，屆時請各屬會派員指導。日期定于本月廿日下午八時在修頓球場舉行。㊄曾楚群詢問是否有天天籃球隊訪台，有否向籃聯會備案，有否此事，議決去函台方詢問，俾以維繫港台兩方聯系。

籃聯會本年度的男女子公開聯賽，昨夕在修頓球場舉行代表抽簽，計甲組共廿一隊參加，乙組共十九隊，男子分甲一、甲二兩組，女子組十一隊，乙組則分兩組舉行，開賽日期，定于本月廿三日在修頓球場舉行，屆時不收門劵。並錄抽簽結果如下：

（男子甲一）第一週賽程：華聲對鐵騎，學聯對東方，傑志對流星，南華對自力。

（男子甲二）第一週賽程：北角對幸運，中健對自力，港大對嶺門，甄雄對均安，萬年青對鐵東。

（女子組）公民對鐵城（輪空）。

（乙組A）公民對海潮，德聯對駿馬，中青對南華，傑志對堅火，自力對永康，南南（輪空）。

（乙組B）永康，珠江對中青，少林對鐵城，鐵東對偉青，自力對亮雄。

電車，南西對與華，順聯對南華對德聯，堅火對雲聯，東狄（輪空）。

·圖片說明· 我出席亞運足球員，昨開始集訓，圖爲三「國腳」正準備作柔軟體操，由左至右爲：何應芬。（本報記者戊攝）

學界籃球賽 今賽昨果

香港學界體協會主辦學界籃球賽，按秩序表，今天續有四場，

（乙一）皇仁對維多利亞。又昨天在伊館及田徑球場舉行的兩場賽事結果如下：

（乙三）聖保祿二十比十八，勝利諾勝拔萃男二十比十八，九龍勝佐治五校五十六比十四。

賽事，分在港九兩地舉行，計伊館球場，下午四時十五分（甲三）佐治五校對拔萃男，（乙三）伊利沙伯對英華。修頓球場，下午四時十五分（甲一）英皇對慈幼，

新界大埔沙田體協分會 決定日期演劇籌款

新界學界體育協進會，大埔沙田區分會，於昨（十六）日下午三時，假座大埔七約鄉公所召開會議，出席者計有：吳松熾、張惠霖、楊瑞瑤、鐘士康、李斌、羅錦泉、蘇思森、梁培松、張旭昌、鄧錫榮、岑公浩、劉昭、黃錦源、陳錦棠、王炯、郭節才、郭普恩林、郭節才、郭晉生。

討論結果，決定：㊀於本月廿八、廿九兩日，在大埔戲院，由大埔青年會粵劇組擔綱義演粵劇兩幕，及加插游藝節目，沙田戲院及大埔方面協助，並由吳松熾負責主席團之工作，推選出者及聯繫大埔青年會粵劇組允予協助，義演兩幕歌唱，及已商得大埔戲院及沙田戲院同意租借場館。但沙田戲院只能放映電影，故定在大埔戲院上演，同時在沙田戲院放映電影。義演日期已決定於本月廿八、廿九日，至於一切工作人員，亦已分配各部門工作，故今日須提出討論者，爲推銷名譽劵辦法，及義演經費預算等項目。

全港越野賽跑 下月廿二舉行

全港越野賽跑，由新界理民府主辦，並由香港業餘田徑總會協助，全港越野賽跑，決定下月二十二日（星期六）舉行，起點由九龍城，由牛池灣出發至西貢止，全程十哩，決定校際比賽，並設各五校聯隊長途賽跑。由大埔英皇（?）郵政局舉辦冠軍杯，兩個錦標獎品，並由英皇、華仁、教區、聖若瑟、喇沙等校名譽主席提議，招請新界定正德生、陳鎮業等名人主持云。

定正賽日期，由即日起開始報名，截止日期爲二月八日，報名處：香港鄧鎮爵二八〇號，田徑總會校舍，依照函後，即報名。

下月廿三 田徑表演

全港田徑錦標賽，由四月中旬在鐵路田徑場舉行，並由港九兩地四日開幕，決定五月初旬，運動員須參加賽前（?）預賽資格。全港田徑錦標賽，由於本年度資格賽會後，因爲時期接近，故將於下次執委會決定。

全港迎年越野賽跑大會，定二月廿一日（星期六）假新界國際運動員合作，今屆仍請新界理民府主辦，並由大會頒發獎品。

會長，報告，決定獎品如下：計有校際組五項錦標，優勝者佐治五校長頒發，並由荷定兩人主辦。

午二時十五分到佐治五校報到，三時正開始比賽，計時長郭慶、計時長張大港。海，空軍大，總裁判：黎坪，第二站：國際，第三站：聯，第五站：南昌，第七站：中港，第四站：南華會，第一站：壽臣，第六站：（?）。

「成十一日止報名，中止後於廿日截止。比賽分男子組一百公尺、四百公尺、八百公尺、一千五百公尺、女子組一百公尺、二百公尺、八百公尺接力、四百公尺接力、女子組一百公尺接力。

自由中國田徑隊，將來港作比賽三場，美空軍田徑隊，自由中國除新界三港，欲訪問香港，三月初旬來港，全隊卅人，請田徑總會招待食宿，兩隊均接納。

三角田徑對抗賽，定三月十三日晚間舉行，門劵一元二角，一元，三千六百二元四角，除十項全能外，其餘全部人士出「亞洲鐵人」楊傳廣；並定三月舉行。期間美空軍定三月兩日到港，馬尼剌大賽，即轉來港加參大賽，九月到自由中國。

來港試技，自由中國隊擁有「亞洲鐵人」楊傳廣參加，並將邀請國際長跑好手，請冊子，定推主席梁。經推選委員會，選出司徒小組，並選出司徒華南昌會長陳南昌。

兆熊，組織成立亞運小組，參加三屆亞運率項，徵求其意見。

光、趙經壁、黃近瑤、荷定六人辦理。

居利誠治、黃近瑤，組織委員會，並推出司徒華等六人擔任。

召開下次執委會議，最後決定二月六日（丹）

下月廿三日 田徑表演：會外，決定在二月廿三日，舉行田徑表演大會，假政府大球場舉行，球、田徑表演等節目。籃球、排球、乒乓、體操、游泳，並由政府部門派員參加。

今天隆重獻映 巨片當前！請早定座！

豪華 快樂

最驚人的空中私奔案！最殘忍的陰謀殺兒案！

天王巨星：羅拔泰萊 「自流」「以警探」「最佳作」

金像獎影后：桃樂妃瑪隆 自以最成功之作

新藝綜合體電影 ●中文字幕上片●

轟動國際人驚巨案秘密揭露

全部高潮作動人心目

緊張刺激遠勝流氓警探！ 美高梅公司又一驚人巨獻！

只映今天勿過錯 金城 派拉蒙之滑稽諧趣 滑稽絕倒 捧腹絕倒 開心解頤 狂笑巨片 冷面笑匠 當奴奧干 主演：安妮白蘭芙 朗拿洛士 明星三星演 超視綜藝體電影 片上中文說明

九龍荔枝角 荔園 門票六毫 小童三毫半 巴士六號、六A、12號、12A、B、C、五號、五B、士到門口

兒童卡通樂園 全部立體七彩卡通是兒童理想的實現 有教育·有娛樂·小朋友們的真正樂園

第五劇場 模特兒 水晶舞台 目迷五色

哀感 冷雨 瘋狂 痴魂 文藝 愛情 演合 傑出

實體 佔花魁女 偉大粵曲 主演 任劍輝 鄧碧雲

九點半 七點九 六點正 免費 九點半

荔園粵劇團 嫡庶之間難爲母 夜戲七點半 前座六毫 後座免費

水上舞廳 每晚八時至十二時半 茶資一元 一元 溜冰場 寬爽 設備 乒乓球 遊戲 機動

利舞台·普慶 四日期四聯映 片巨打猛車飛 四海群龍 Hell Drivers 超視綜藝體片上中文字幕

高陞大戲院 訂票電話 48834 今晚新班 劇團國藝 何非凡 吳君麗 鳳凰女 麥炳榮 陳露薇 白雪仙 麗珠 波 今日場下午 玉女凡心 七日至七元四毫 昨晚客滿 今晚仍演 拜月亭 雙仙 明日 王昭君

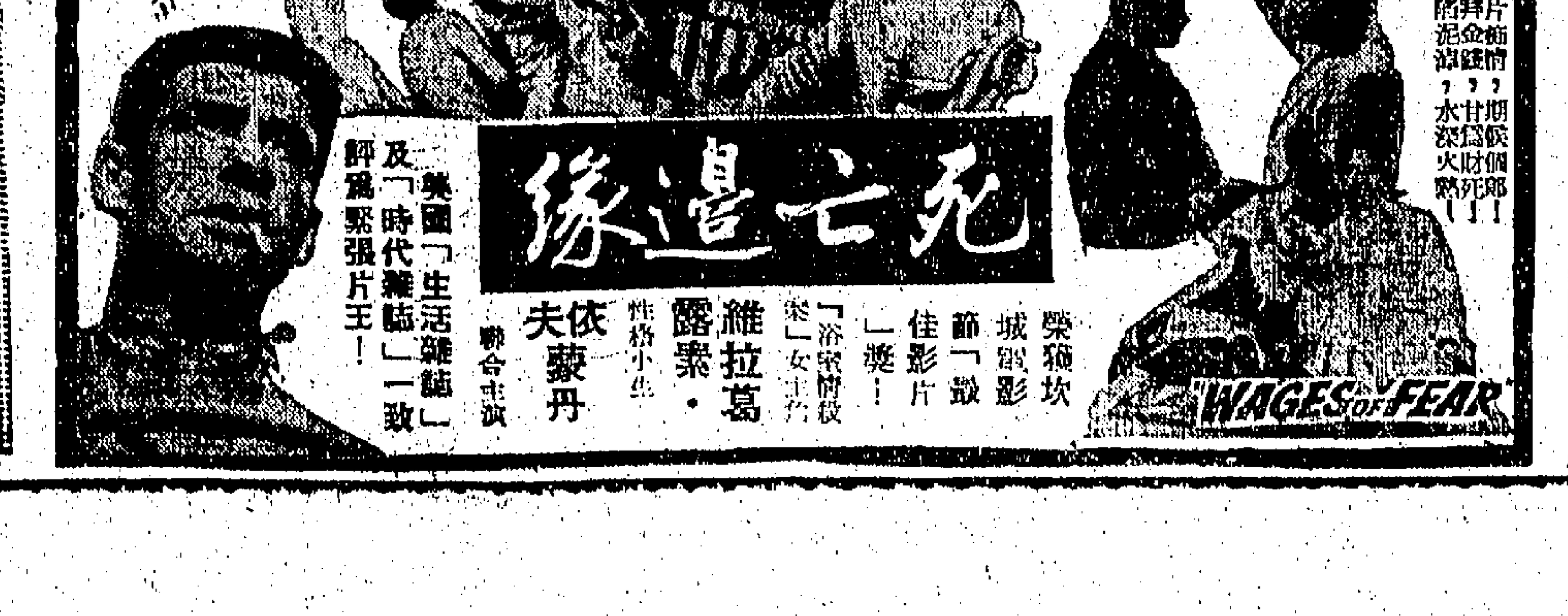
新世界 祗今天映 12點 兩點半 五點半 七點半 九點半 雷電華驚險刺激肉搏巨片 荒漠淫娃 主演：珍莉絲 史堅士

明晚映國語豔情巨片 暴君妖后

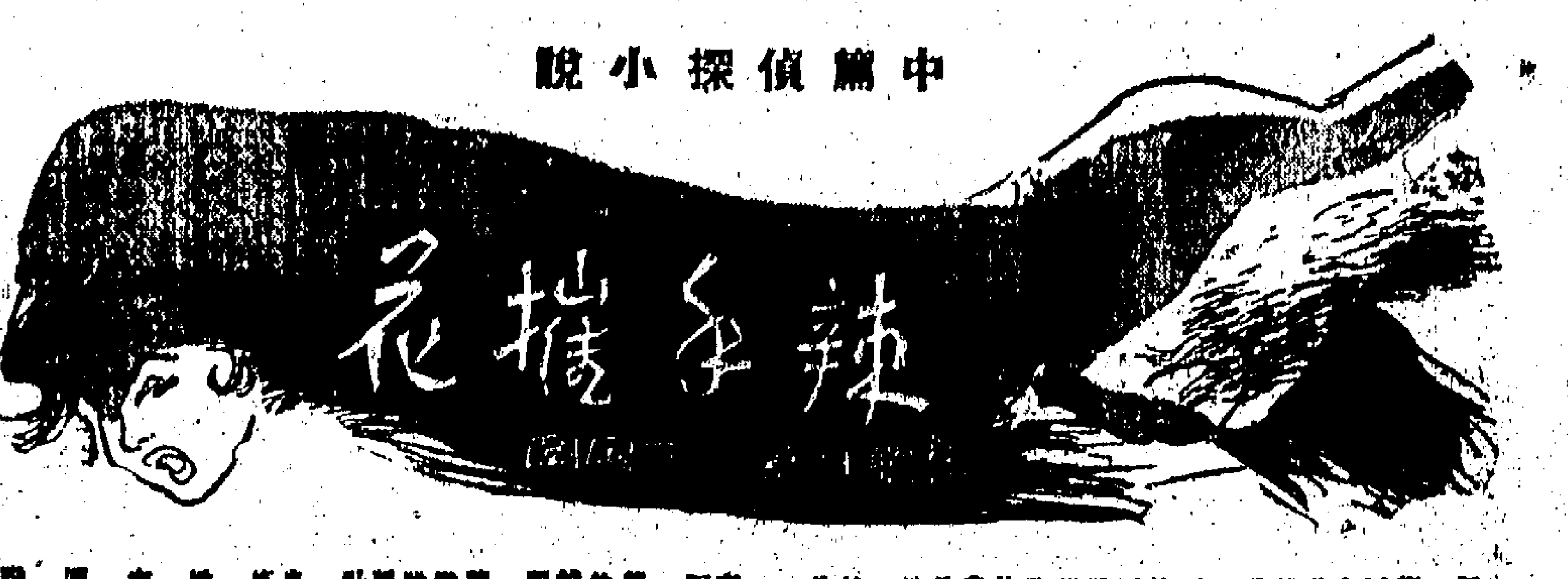
中央 今天五點半 大公價 五毫 三毫 七毫 一元 美國哥倫比亞彩色巨片 雪山紅淚 主演：干尼特威

明晚七彩戰爭巨片 龍虎干戈

後日歐洲戰場事奇巨片 撒哈拉奪寶記



中篇偵探小說



孫明是一個顯赫一時的電影紅小生，長得又高又大、又俊。

但自從今年春，他鬧車失事，跌了一條腿，走路要靠那根拐杖以後，便被摒棄於這行職業。本來，他不演小生，還可以扭任其他的角色；可是，他的自尊心不讓他這樣做！他常常那嘲似地對自己說：「自古美人如名將，不許人間見白頭！」——觀衆們對孫明的印象是很好的，尤其是那些女觀衆。他為甚麼要在跛腳以後，再讓觀衆再上去現眼呢！

人們都有一種錯覺，以為一個電影明星的生活，即使不是豪富揮霍，也一定非常豐盈的。但這句話只適合於孫明走紅的時候，他賺了錢，為了要維持自己的「聲價」，不得不過得舒服一點。現在，在他失業了半年以後，他已經深深感到處窘之累了。他的積蓄是有限的，並且早在醫治那條腿的時候，在醫藥費上化去了一大筆；他曾經安慰過自己，自信仍有製片家或導演會來請他拍片。「為甚麼不能呢？」他對自己說。「在巴黎不也照樣跛着一條腿演戲？」可是，日子一天天地過去，他的這個希望也就一天天地渺茫了。

如果不是他的太太藍玫瑰出錢買下了他們現在住的那幢花園洋房，他們恐怕早就已經不能維持過去的生活水準了。

藍玫瑰是孫明一手提拔起來的電影女明星，年輕、聰明、漂亮，加上近來正走着運。她每天不是忙着在片場工作，便是忙着應酬。片子上的排名一天比一天大，拍的戲一天比一天多了。

孫明對太太的成功，有着兩種不同的心理。他高興，因為藍玫瑰可以代替自己，挑起了家庭的重担；他妒忌，因為她在電影界和家裡的地位，都漸漸地超越了他。尤其使他不滿意而感到非常痛苦的，乃是她跟他在一起的時候越來越少了！

起先，藍玫瑰每逢有人請她吃飯，總會要主人在請帖上也邀請孫明的名字，拉他一起去。但自從孫明發過幾次脾氣，拒絕了好幾次以後，她便不再堅持了。她雖然對孫明說，她對他的愛情是始終如一的，然而當孫明一個人在家的時候，總會胡思亂想，把藍玫瑰的社交生活想像得很壞！

孫明開始在家裏酗酒。他想借酒精麻痺自己，使自己暫時忘記了七情六慾。醉後，他可以睡一大覺，等候明天的太陽來告訴他，他又活多了一天。

然而，問題是在醉醉未醉的那一剎。他對現實的情慾之火，加上了酒精，燃得更旺盛了！他無法壓制。

於是，有一天深夜，當藍玫瑰也帶着一點酒意回家的時候，他便忍不住開口問她道：

「玫瑰，我真不明白你為甚麼天天都要這麼晚才回來？」

「我不是早就跟你說過了，總是為了應酬！——誰叫我吃了這碗拍電影的飯呢？」藍玫瑰蹺了蹺嘴說。你想拍戲，就得出去交際！」

「請你別拿這句話來嚇我好不好？你難道忘了我也是拍戲的人了嗎？我從前也像你這樣「交際」的嗎？」他生氣地說。

「那是在從前！先生！從前幹這一行的人少，可是現在就不同了！一個黃毛丫頭，搖身一變，就是坐汽車，住洋房的大明星，她們誰不是憑交際出來的？」

「唉，玫瑰，你怎麼可以拿自己去和她們比呢？」孫明爆炸了。「她們是因為演技沒有根底，才走這條左道旁門的路線的！你現在在電影界有名譽，有地位，為甚麼也要學她們的樣呢？況且——你又是有了丈夫的！」

「哼！」她冷笑了一聲：「有丈夫的！而且，我有一個在電影界有過輝煌歷史的丈夫！紅極一時的名小生孫明！別的不說，就憑「孫明」這兩個字，他的太太也不必出去交際，在家等着人家來請，是不是？老實告訴你說罷，現在的製片家都是勢利的，就是你從前再紅一點，現在跛了一條腿，也還是沒有人會來理睬你的！請你自己想一想？如果不是我在外面拼命找戲拍，我們倆個怕早就餓死了！」

孫明最不願聽的，就是人家說他跛了一條腿。於是，他便勃然大怒地說：「啊！你！你居然說出這樣氣人的話來了！你怎麼也不想想，你當初是靠誰的力量，才進了電影界的？沒有我，你會有今天？」

「是的，我不否認你當初曾經幫過我的忙，」藍玫瑰說：「但是，你是有目的的！——你的目的是想跟我結婚，而我也「的確」已經跟你結了婚了！非但如是，我還為了你，你還想——」

孫明總算絕不願聽了，怒不可抑地伸出了他右手，打她一個耳光。

「啊！你……你打我？」藍玫瑰哭叫着說。

「是的，我打你，你預備怎麼樣？我打了你這個寡廉鮮恥的女人——！」

藍玫瑰咬牙切齒地大叫道：「好！你現在這樣無情，也就別怪我無義！——這所房子是我出錢買的，這裏的傢私是我出錢買的，請你收拾收拾你的東西，趁你的腿還能走得不太遠的時候，給我滾出去吧！」

「走便走！你以為我離開了你會活不下去嗎？」孫明不顧一切地說：「我——老實告訴你，我還要跟你離婚呢！」

藍玫瑰冷笑道，「哼，離婚就離婚，你難道不明白離婚對一個電影明星是最好的宣傳嗎？」

× × × ×

孫明在盛怒之下，當晚出走，離開了藍玫瑰。他們兩人都是這樣大家分開了的。但他們並沒有離婚，因為離婚的手續，不是短時期內可以辦妥的。在這個時期中，孫明回頭是因為一時的意氣；三個月後，他經濟方面發生了問題，便不免後悔起來。一天，他打了個電話給她。

來接電話的是他們的工人阿小。

「阿，你是阿小嗎？我是孫先生，」孫明說：「太太在家嗎？」

「她出去了。」阿小回答道。

「哦！她今天拍戲嗎？」

「不，不是拍戲，是有應酬！」

「那末，你知道她是跟誰一起出去的嗎？」

「聽說是名導演陳名世約她的——」

「阿？陳名世？」孫明驚異地說：「就是那個新進的小生陳名世？」

「是的，」阿小說：「這個陳名世每星期六的下午總要來我們家的，他總是三點鐘的時候來，坐到四點半鐘的時候去。因為他家住在沙田，他要趕上那班五點半的火車。」

「可是，今天不是星期六呀！」孫明說。

「是的，今天不是星期六。但我沒有說他不是星期六就不來的呀！我剛才只是說每逢星期六便按時而來，按時而去！我聽見人家說，這個陳名世正在追求太太呢！」

「哦！」孫明的失望使他一時說不出話來，頓了一會，才又問道：「那末，阿小，照你看，太太對他也有意思嗎？」

「天地良心，太太對他是不怎麼有意思的。太太只把他當小孩子看。太太告訴我說這個陳名世比她年紀小了三歲呢！」接着阿小喫喫笑說：「唉，孫先生，不是我做工人的埋怨你，我說你是不應該跟太太吵到這步田地的！你走了之後，太太雖然嘴上不說，但她的心裡卻仍還惦你，希望你回來的！」

「這——你是怎麼會知道的？」孫明高興地問。

「我當然知道囉，——因為今天上午那家人壽保險公司的經理趙先生來我們家裡，問起太太要不要將她保險單上受益人的名字改掉，太太在說不要，所以仍舊用了你的名字！」

「這是——真的？」

「當然是真的囉！」孫先生，你今天打電話給太太，有什麼事嗎？要不要我替你傳話？」

這麼晚她還沒回來，孫明等到不耐煩，藉酒澆愁，當他太太藍玫瑰回來時，孫明一怒扶杖而起，質問遲歸原因。

「不，不要了，謝謝你。我只要對她說，我打過電話給她就行了。」

孫明說完了話，掛斷電話，兩目呆呆地想着！忽然，他的眼睛發亮了。

× × ×

一個星期六的下午，孫明打聽到阿小因為生病，請了假，便想道「這是多麼好的一個機會啊！」他並不是想到藍玫瑰那裡去，跟她言歸於好，而是想殺了她！——他知道藍玫瑰有一張價值二萬美金的人壽保險單，而這張保險單上的受惠人的姓名仍舊是他自己！於是他想，「如果藍玫瑰死了，我孫明可以毫無困難地得到那筆保險賠款了。然而她的健康情形很好，如果聽其自然，我死了，她恐怕還不會死呢！我很需要錢用，那末等不及的，所以，唯一的辦法，就是去謀殺她！」但殺人者死，是法律上有明文規定的！他不願冒險，非要想一個對策，使自己殺了人仍舊可以逍遙法外不可！他恨陳名世這個小子不知厲害，居然敢追求起藍玫瑰來！他要一石二鳥，害死了藍玫瑰，將罪名安在陳名世的頭上。他已經想好了一個妙計劃，以為是天衣無縫，萬無一失的。他在這星期六的下午四點鐘的時候，到一個他和藍玫瑰都認識的朋友吳友芝家裡去。

孫明怒不可遏，掌摑太太藍玫瑰面頰。

「孫明兄，好久不見了！怎麼今天有空？」吳友芝問他道。

「我剛剛四點三刻的時候要到李小山那裏去，他就住在這兒附近。現在時候還早，所以順道過來看看你。」

「你跟藍玫瑰的事現在怎麼樣了？」吳友芝遞了一枝煙給他，問道。

「她沒有跟你說過起？」孫明裝得很奇怪地反問。

「她？」吳友芝說：「你說的是你太太玫瑰？——她的脾氣你還會不知道？她是無論對誰，從不願意談自己的私事的！我有時候故意繞着彎兒問她關於你們之間的事，她總是很巧妙地用話岔開去的！孫明兄，不是我多事，我以為你們兩個在一起，是再合式也不過的。你們應該重歸於好才對呢！」

「友芝兄，我並不是不知道。但我認為一個男人還有他的自尊心，況且，玫瑰當初起來，說是我拖她的，我怎麼能隨隨便便地向她低頭呢？」孫明正經色地說：「然而最近，情形就不同了！——三天前，她突然打了個電話給我，約我到一家咖啡館裏去談了一次話，說她對于三個月前跟我吵架的事表示懊悔，要求我重新回去。並且——她還告訴我說，自從我離家以後，竟有一個卑鄙的小人乘虛而入，向她追求，目的是要財色兼收！」

吳友芝驚異地說：「哦！竟有這樣的事？那末，她有沒有說明那個「卑鄙的小人」是誰呢？」

孫明苦笑了一聲，說道：「呃，……這件事，我本來不應該說的。但你既然跟我們夫婦倆都是多年的老友，說給你聽聽也無妨。——那個卑鄙無恥的傢伙就是——陳名世！」

「是他？！——這人倒真是人小鬼大！」吳友芝說。

「可不是嗎！」孫明顧着說：「他最近常常纏着她！她說今天正約了他在家裏談話，勸他早一點死了心，好好兒地做人！」

「我本來打算自己去和陳名世談一次話的，」孫明說：「但玫瑰不許。她說陳名世這人年少氣盛，脾氣很暴燥，怕他一言不合跟我打了起來，所以說還是由她單獨地去和他談。」

「她這樣說，實是很聰明的！因為一個男人無論脾氣怎麼暴燥，總不好意思在女人面前發作的！」

孫明聽了搖頭，嘆息道：「唉，話雖是這樣說，但一個人在憤發成怒的時候，恐怕就很難說了！所以……今天晚上如果你有空的話，請你到玫瑰那兒去轉一轉，看看她有沒有甚麼事，好嗎？」

「是的，這兒離玫瑰那兒只要步行十分鐘就可以到了，」吳友芝說：「但問題是我今天晚上要去聽一個音樂會，將來的時候恐怕太晚了。」

「那末，你們明天去也沒有關係，」孫明說：「我只是擔心她的安全罷了！」

吳友芝想了一想，說道：「好，我看情形辦吧。但我相信憑了玫瑰的口才和聰明，去辦這麼一件小事，一定勝任愉快，不會辦不好的！」

孫明看了看手表，呆呆地想了一想說：「啊，現在已將四點半了。我要在這兒借打一個電話給李小山，看看他回家了沒有。」

吳友芝說：「孫明兄，你要打電話儘管打好了。我們這麼老的朋友了，難道還用得着客套嗎？——電話就在你坐的沙發旁邊的茶几上。」

孫明打電話時，把聲音提得特別高。他說：「小山兄，我現在你家附近的一個朋友家裡，如果你這時有空的話，我就來看你，頂多只要一刻鐘就可以到你家了。再見！」

孫明把電話掛斷了以後，就與吳友芝握別，離開了那兒。那時是四點半。

但是他並沒有立刻到李小山家裡去。——他已經走了第一步棋子，使吳友芝以為藍玫瑰真的有意思與他重修舊好了。並且，他還將陳名世的性情描述了一筆，用來作為將來嫁禍到他身上去的張本！同時，孫明在吳友芝家借打的那個電話，也說明他當天的行蹤；他在四點半鐘的時候在吳友芝家，四點三刻的時候又到了李小山家，在路上所需的時間是一刻鐘。但如果一個跛足的人拿着一根拐杖，走了廿五分鐘的路，又有誰去質問他的遲到原因呢？又有誰會料他這跛足的人走路的速度並不慢，他只是利用了那十分鐘的時間去殺死藍玫瑰的呢？

對於陳名世這個人，他已經下過一番功夫研究了。他知道陳名世非常好動，到了人家家裡，喜歡拿起這樣看看，拿起那樣玩玩的。那末，如果他這天下午跟平時一樣，三點鐘的時候來，四點半鐘的時候去，那末，他的手印一定會留滿在茶杯、酒杯、打火機、煙灰碟上的。孫明大可以在陳名世走後去看藍玫瑰，將藍玫瑰殺死，然後抹去凶器上的手印——像陳名世這樣的人，是很可能匆匆失失地只抹去凶器上的手印，而忘了別的東西上的手印的！

四點卅八分鐘的時候，孫明就到了藍玫瑰的住所，按着門鈴。

藍玫瑰一定以為是陳名世忘了什麼東西，又回來了，所以搶出來開門的時候滿臉高興。但當她發現門外竟是孫明時，不禁楞了一楞。「是你！」她倒退了一步說。

孫明苦笑了一下，說道：「是的，是我。你大概很失望吧？——我可以進來嗎？」

藍玫瑰呆了半晌，盡量裝得很自然地說道：「當然可以，當然可以啊！我來扶你進去罷！」

「謝謝你的好意，」孫明冷冷地說：「我有這拐杖的幫助呢！」

當藍玫瑰正在倒酒時，孫明手拿煙灰缸向她頭上猛擊。

藍玫瑰跟在他後面一同進入客廳，問道：「你——你來看我，有甚麼事情嗎？」

「三個月不見，很想念你，所以來看看你，你反對嗎？」

「有人來看我，我為甚麼要反對呢？」藍玫瑰低聲地說。

「那當然再好也沒有了！我怕你的火氣還沒有消呢！」他注視着她，用很親切的語調說。

「我怎麼會火氣還沒有消呢，照我看，火氣沒有消的，倒是你——我幾天派人給你送錢去，你都不收，退了回來！」她把眼光望到了別處。

「玫瑰，我們相處了這麼些年，你難道還我的脾氣還不知道？我是不希罕人家可憐我的。」

「那末——你的生活又怎麼樣解決呢？」藍玫瑰很關心地問。「我們雖然分居了，但至少我們還是朋友呀！你為什麼——」

「謝謝你的好意，關心我！但我還能過得去！」孫明截住了她的話。他不願意多浪費時間。「剛才陳名世在這兒？」

藍玫瑰不加思索，很坦直地說：「是的，他每星期六的下午總要來看看我的。——我們剛才在花園裡坐了好一會。秋天的下午陽光可愛極了！你要不要也到花園裡去坐坐？」

孫明聽了之後，假裝漠然冷笑了一下說道：「你[illegible]！如果你還認我做了主人，一定要招待我一下的話，請你替我倒一小杯白蘭地吧！」

藍玫瑰的嘴唇顫動了一下，吞了一口氣，忍耐着說：「好的。那末你坐一坐，我去替你倒酒。」

說着，她背轉了身，走到酒吧櫃那邊，取了酒瓶倒酒。但當她倒好了酒，回過身來時，孫明卻像一個凶神惡煞似地站在離開她兩尺的地方，手裡拿了一個大煙灰缸。「噢！你……你怎麼？」她一驚，手裏拿着的杯子跌下了地氈，酒潑了一地。

孫明咬着牙，用那種可怕的低啞說道：「藍玫瑰，你——你好！老實告訴你，我孫明雖然跛了一條腿，不能再靠演戲吃飯，但我還有力氣可以殺人！」說着，舉起大煙灰缸猛向藍玫瑰頭上擊去！

她來不及避讓，只叫了一聲「啊！你！」就倒臥在地上了。

孫明棄了拐杖，跪倒在地，將那大煙灰缸再向她頭部狠狠地擊了幾下，直到藍玫瑰的腦漿被擊得流了出來，他才住了手。

他將她左手戴着的一個象牙鐲子勒了上去，搭了搭她的脈搏——脈搏已經完全停止了。

接着，他立刻掏出手帕，將自己留在那煙灰缸上的手印擦乾淨了。然後走到花園那邊的長窗，向外看了一看。他發現花園裡的兩張籐椅中間的茶几上放着一套茶具，心裡不禁暗暗高興。他想，那套茶具和茶几的玻璃面上，一定會留有陳名世的手印的。他因為要製造自己「不在現場」的証據，不敢在屋子裡多逗留。他很快地離開了那兒，將門鈕上的手印也抹乾淨了。他在四點五十五分的時候到了李小山家。李小山一點也沒有疑心到他的遲到的原因。

現在只要有人一發現藍玫瑰的屍體，孫明的計劃便算全部完成了。

× × ×

第二天的早上，他買了幾份報紙，以為藍玫瑰被殺的新聞，一定可以刊登出來了。但事實却不然，他將所有的報紙再三翻閱，竟是甚麼消息也沒有。

他打了好幾個電話到藍玫瑰家去。電話裡只聽見鈴聲響，不見有人來接，只得把電話筒擱了下來。

當他正在奇怪，怎麼連阿小也不來聽電話的時候，他自己寓所裡的電話鈴響了。

他躊躇了好一會，才拿起電話聽筒。

「是的——你是誰？」他發覺自己的手在抖了。

對方是一個女人聲音：「是孫明先生嗎？」

「我是阿小！」

孫明感到莫明其妙了，緊張地叫道：「阿小，出了什麼事嗎？」

「沒有什麼事！」阿小在電話中回答說。

「沒有什麼事？」孫明不信地說。

「是的，孫先生。我只是想告訴你，我昨天因為生病請了一天假，但我今天仍沒有好——」

「阿小，你也真糊塗！」孫明煩燥地說：「你要請假，去向太太請呀，怎麼打電話給我呢？——我現在已經不是你的主人了呀！」

「這個我當然知道囉！」阿小說：「但我剛才一連打了好幾次電話給太太，那兒都沒有人接。所以我就只好打電話給你了。我是在外面借打電話的，很不方便，你想個辦法替我打一個電話，告訴太太一聲！」

孫明含糊答允，將電話掛斷了。

孫明才明白他打電話到藍玫瑰那裡去，沒有人接的理由。他馬上打電話給吳友芝，想叫吳友芝去看看藍玫瑰，但是吳友芝恰巧沒有在家。他一時手足無措，覺得非常不安了——

他一個人呆呆的坐在沙發上想着，如果現在，只要有人一發現藍玫瑰的屍首，把事情揭穿，陳名世那個傢伙就逃不了！可是誰又想到要達到這最後一步，竟會這樣困難！他想：要不，我自己去！但他馬上又把這念頭打消了。「不對，那不行！」他對自己說：「我不能去！我不能叫人有一點點疑心！」

他很焦急地踱來踱去，走到窗口，向外一看，[illegible]……毛毛雨。像是有人在那兒敲鼓般，他的心更沉重了。

忽然，電話鈴又響了。他像一只受驚的麻雀似地跳到了電話機旁。

「你是孫明先生嗎？」電話裡是一個很粗壯的男人聲音。

「是，是的，你是那一位？」

「我是警察局的王探長。——藍玫瑰是已經跟你分居了的太太嗎？」

「是，是的。」孫明鎮靜的低聲回話。

「那末，你快到她家來一趟吧！她被人謀殺了！」

「好，好的，我……就來！」

孫明趕到現場的時候，王探長正忙着指揮攝影師拍攝客廳裡的每一個角落的照片，以及警察用白色的粉末顯示手印。王探長是一個頗為肥碩的中年人，頭頂微禿，動作很慢，嘴裡含了一枝已經熄了火的雪茄。

他見了孫明，便很客氣地問他道：「你對於這件謀殺案有什麼意見？」

王探長將孫明打在紙上的指模和留在象牙鐲上的指模對照，竟是一模一樣，孫明在旁急至面無人色。

「王探長，我覺得很傷心！」孫明答非所問。

「你覺得很傷心？」王探長說：「是因為你跟死者過去的夫妻情份嗎？」

「不，是因為死者跟我最近就要重新再和好了！」孫明很鎮靜地說。

「那末，前天下午到這兒來找她，跟她一起在花園裡喝茶的人，就是你嗎？」王探長接着問。

孫明很急地搖搖頭說：「不，那不是我！我已經有三個月沒有跟她見面了。」

王探長慎重問：「三個月沒有見面了？那末，你剛才怎麼又說你們最近又要和好了？」

「那是——是她在電話裡對我說的。」

「你們是什麼時候通電話的？」王探長的眼睛發出了銳利的光。

孫明想了一想，說道：「前天——不，是大前天。她還在電話裡告訴我，說是有一個新小生陳名世正在追求她，她預備在星期六的下午找陳名世談一談，把我們將要重新和好的事告訴他，叫他死了這條心呢！」

「啊！——這麼說，那花園裡的茶具，是用來招待陳名世的囉？」王探長說。

「我想也許是的？你只要查一查那些茶具上的指紋，就可以知道到底有誰來過了。而這個人，也就很可能是殺死了我的太太的兇手！」

「是的，孫先生，你的推斷很高明。但是為了手續問題，我們不得不請你先把你的指紋打在這張紙上。」王探長說着，拿出印盒叫孫明在一張白紙上打手印。

孫明很自然地照辦他的話做了。他的手竟一點也沒有顫抖。

王探長接過了那張印上了孫明兩手十指的指紋的紙，跟那個從藍玫瑰手上取下的象牙鐲子對照着。

孫明見狀，驚異地問道：「噯！你為甚麼拿我的手印跟這個鐲子對照呢？」

王探長向他看了一眼，冷冷地說道：「對不起，孫先生，我已經證明你就是殺死藍玫瑰的兇犯了！」

孫明大驚失措，面色嚇得跟那張白紙一樣了。「你，你不要冤枉好人啊？」

王探長冷笑了一聲。「如果你是好人的話，你剛才也不會去誣控陳名世了；我問你，你不是說已經有三個月沒有看見藍玫瑰了嗎？」

「是的，我是有三個月沒有見她了！」

「但奇怪的是——」王探長將臉一沉，厲聲地說：「這個鐲子是在死者手上除下來的，而這上面却清清楚楚地留着你的右手大姆指的手印！」

孫明一時想不出怎麼說好，渾身都在打戰。「啊！——可是，花園裡的茶具上的手印——」

「對不起，那花園裡茶具上的手印已經被這場雨沖掉了，一點也不留下了！孫明，你不要多講了！跟我到局裡去吧！」

孫明想拔腳逃走，但他忘了他是跛的了，只走了兩步，就倒下來——就倒在藍玫瑰的屍旁邊。他知道這一下，他是永遠爬不起來了。

（完）

預告

本版明天（十八日）出版「娛樂」專刊；後天（十九日）出版冒再啓先生著的中篇小說「狂歌舞會」，希讀者注意。

樂聲

今天盛大獻映

「荒島仙窟日月情」男主角 羅拔米湛

紅遍歐洲性格巨星 卻佐眞斯

霍士公司千萬金元激烈海戰鬥人巨片

美海軍部協製 「蓋世霸王」導演新猷傑作

海底喋血戰

全部七彩特麗 霍士新藝綜合體電影

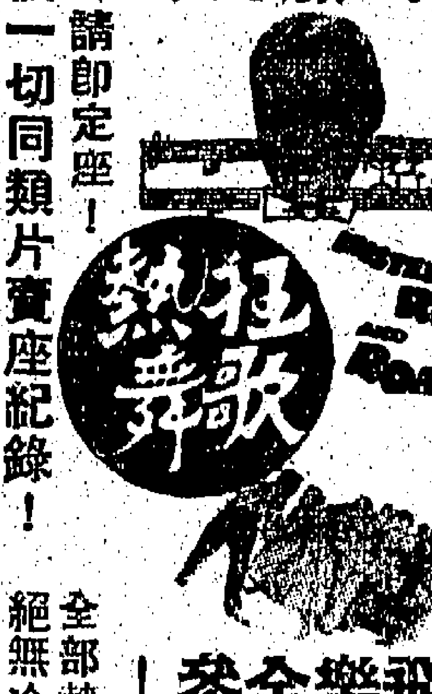
大西洋爭霸，血戰七日七夜，棋逢敵手，將遇良材。二次大戰海上最慘厲之一役！美驅逐艦與德潛艇拼搏，血染汪洋。

娛樂．樂宮

今天隆重獻映 派拉蒙音樂歌舞巨片！

阿飛舞王 阿倫佛烈 阿飛舞后 泰狄倫達素 洛基格拉仙奴 聯合主演

充滿青春熱情與活力！



集阿飛舞之大成！薈音樂片之精華！

請即定座！打破一切同類片賣座紀錄！

全部熱鬧 絕無冷場！

美國最有名阿飛舞樂隊全部參加！

皇后．平安

展期今天最後

緊張刺激香艷奇情藝術深刻巨片！

葛魯索 維拉葛露素 依夫蒙丹 聯合主演

榮獲坎城電影節「最佳影片」獎！

明天獻映 特藝七彩 紅海盜 畢．蘭加士打 綺華．巴桃 合演

豪華．快樂

今天盛大獻映

天王巨星 羅拔泰萊 金像艷星 桃樂妃瑪隆 傑出傑作

美高梅別開生面大胆暴露 新藝綜合體 片上中文字幕

國際飛龍黨

駭人聽聞國際中空走私大暴露！兇暴的鼻門私內殘暴大流血！

英勇機師佈下天羅地網！國際罪犯到底難逃法網！緊張刺激過癮偵探警匪流！

歐紙業公會決定 各種紙價不變動

—照原價維持至六七月間再調整— 但輸往美援國家可能將價減低

【本報專訊】據香港紙商公會接獲北歐各國紙業公會消息透露：北歐各國紙廠公會價，最近已有肯定性決定維持原有價格。據其指出：雖然有一兩間紙廠實力雄厚者訂單頗多，如包裝用紙，及亦白色度紙等，歐方訂單，已滿三月份。以往慣例，標將本港紙公會價減少至鄰，售價八十磅C．I．F香港。其餘如：雞林紙，打字紙，捲貝紙，咽油紙，包裝紙等，會價讓價維持下去。甚過有一部份廠家因訂單略少，亦會有減價而不願意減價。

但對於美援出口之地區，尤其韓國，尤其是有I．C．A援助之國家可能將價格減低。蓋因日本及其他共產國家爭奪，如韓國，高棉等地，價格比其他地區為低。據其解釋原因，因北歐國家對於補充外滙，頗形缺乏，並需要美元向美方購買原料與新機器等，所以不得不將紙價減低，用作吸收外滙，而入口品。照其慣例，公會會議，經已結束，即決定如此辦法，下次會議在六、七月間再舉行。因此，本年上半年度歐洲紙價，現在已告一段落，價格亦穩定，對於港市現貨，起有頗大作用。因歐洲大陸其他國家紙價，亦以北歐公會價為依歸。因大部份紙廠之紙漿與原料均需要向北歐方面購買，如將價格不合理降低競爭，則北歐方面可能聯合將紙漿原料之供給減價提高，令其不合化算，因此，彼此步驟，大致相同。（目）

日對外貿易辦法 近將有局部改變

簡化貿易程序放寬外滙管理 此舉港日貿易有良好反應

【本報專訊】本港對日貿易，[illegible]日本方面之貿易情形，出入口商有特定的外滙[illegible]，在兩月來仍陷於平淡之局面，[illegible]其前途如何？目前[illegible]辦法，[illegible]三大團體[illegible]，於是[illegible]。

以說明，[illegible]目前日本當局[illegible]入日動[illegible]進口[illegible]外滙[illegible]，[illegible]出口貨物[illegible]外，[illegible]一[illegible]，[illegible]。

[illegible]日本當局對三大商團提出意見，尚未有具體的反應。但貿易[illegible]外滙局之成立後，一定[illegible]以便[illegible]。

[illegible]。

台特砂現貨 又爆出低盤

【本報專訊】據此間糖商息：在本週以來，台糖[illegible]，[illegible]，[illegible]。[illegible]之[illegible]日來[illegible]，[illegible]，[illegible]以來，[illegible]止[illegible]。

[illegible]，[illegible]，[illegible]十四元[illegible]，[illegible]。（月）

美鈔價激昇 衝越五九關

英鎊行市續報跌

美鈔價格昨一度比昨士日盤高[illegible]五．九一〇五，收市五．九〇七五，[illegible]五．九一〇，[illegible]。

K金市開盤二五七．七五，午市開盤二五七．七五，最高二五七．八七五，最低二五七．五，收市二五七．七五。

期鈔午市開盤五．八九六二五（最低價），午市收盤五．九〇七五，最高五．九〇七五。

英鎊[illegible]，[illegible]。

K金市共有[illegible]，[illegible]，[illegible]。（恒）

鈔尾盤五．九零七五

金尾盤二五七．七五

加麥子源源運到 麵粉供需復正常

金像獎牌日昨售出逾萬包 火車頭牌今日可照常供需

【本報專訊】本港市場之麵粉市勢，在[illegible]月來曾陷於呆定局面下，仍甚看好，[illegible]中，由於目前仍屬旺月，[illegible]出產之麵粉，供應正常，[illegible]，[illegible]出[illegible]中止供應市場。

[illegible]：金像獎牌[illegible]，於日昨已恢復大量供應，在昨日一日之內由各分銷處[illegible]。

此間貿易商對上述「本當局果照商人意見」日貨之貿易，將有良好之反應，[illegible]實施，此舉對於港、日貿易[illegible]之影響。（月）

又據此間糧食息：南越方面之入口商[illegible]。

星越客帮有落行 中藥材轉暢

淨棗仁普通貨扳五千五元 柴胡夏枯草新貨續有運到

【本報專訊】中藥市場，[illegible]，[illegible]。

[illegible]。（金）

大酒店股奇暢 行市扳高六角

【本報專訊】昨日股票市成交五十六萬八千元，行市在[illegible]，成交股[illegible]。

[illegible]：大酒店股一枝[illegible]。（梁）

對香港棉紡織業之檢討與展望

吳文政

根據香港政府工商處之統計：一九五七年度，一至十一月份，港產棉紗之輸出數量，增至一億零一百七十八萬四千九百五十磅，[illegible]。

投資擴充盛極一時

在去年之一年間，本港棉紡織工業之再投資擴充情形，[illegible]。

[illegible]。

情勢之變化

本港棉紡織工業一九五七年之盛衰情形，[illegible]。

[illegible]。

品質信譽至上

本港棉紡織工業之建立發展迄今，可以說[illegible]。

[illegible]。

特惠保護與前途

展望與展望之下，本港棉紡織工業之前途[illegible]。

[illegible]。

本港金融行情表			
民國四十七年一月十六日			
九四五K金		細披紙	1.832
開市	256.750	[illegible]	1.1755
收市	257.750	葡幣	1.00
最高	257.875	正鎊	15.77
最低	257.500	雜鎊	12.67
美鈔期貨		偽人民幣（大）	1.69
開市	5.89625	偽人民幣（細）	1.49
收市	5.9075	埃及鎊	10.00
最高	5.9075	南非鎊	15.55
最低	5.89625	東非鎊	14.50
美電		西冷紙（百計）	93.00
最高	5.9125	印尼新荷盾（千計）	132.50
最低	5.9075	法郎（萬計）	120.50
通天單		瑞士（百計）	134.50
最高	5.895	越幣（萬計）	91.00
最低	5.8875	日本紙（萬計）	142.50
雜幣		台幣（千計）	151.00
加拿大紙（大）	5.95	台匯（千計）	141.50
加拿大紙（細）	5.935	[illegible]幣（百計）	28.20
大呂宋紙	1.775	金邊紙（千計）	78.50
細呂宋紙	1.775	寮國紙（千計）	65.00
大披紙	1.848	新寮（千計）	66.50
		國幣（百計）	135.00

越米開放輸出後 下週可運抵本港

連日來本港米市仍然安定

【本報專訊】日來米市，仍屬穩定。昨（十六）日大米成交約四十一元六，[illegible]。

[illegible]。（月）

日本白皎油來盤 又告提高

本港生油行市亦穩

【本報專訊】生油市入元，且有部份執主[illegible]。

[illegible]。（全）

布疋市呈有行無市 冷落

後市趨勢尚難寄予樂觀 傳越將局部禁布料輸入

【本報專訊】本港市場之布疋現貨市勢，在過月來迭呈交投冷落，各貨價位一再報跌，仍未能引起買家之興趣，[illegible]。

又據此間紡莊息：南越方面之若干織造商[illegible]。

[illegible]。（月）

交通版

截信時間 今（十七）日（星期五）

[illegible]

飛機時刻 今（十七）日（星期五）

[illegible]

出口輪船預告

船名	船類	西名	往何埠	日期	公司
泰星	貨船	THAI	星洲印度	十八	瑞來
新伊丹地	貨船	C. E. DANT	美國	十八	渣甸
滿洲	貨船	MANCHURIA	暹越日本	十八	寶隆
奧勃拉	貨船	OBRA	日本	十八	鐵行
胡佛總統	客船	PRES. HOOVER	日本美國	十八	總統
明鋒	貨船	PIONEER MING	台灣日本釜山	十八	美輪
四川	客船	SZECHUEN	汕頭	十八	太古
海利	貨船	HAI LEE	星洲吡叻	十八	參利順
華達	貨船	VARDA	日本美國	十八	美邦
星光丸	貨船	SEIKO MARU	日本	十九	香港東方
協明丸	貨船	KYOMEI MARU	南美洲	十九	洛士利
印度怡美利	貨船	REBEVERETT	星洲仰光	十九	瑞來
鄱陽	貨船	POYANG	星洲吡叻	十九	太古
馬連馬士基	貨船	MAREN MSK	日本美國	十九	捷成
安協丸	貨船	KYOAN MARU	星洲仰光	十九	天祥
嘉連那琪	貨船	GLENORCHY	星洲歐洲	十九	渣甸
天奇利	貨船	TANCRED	美國	十九	天祥
岳州	貨船	YOCHOW	星洲印尼	十九	太古
飛行努力	貨船	FLYING ENDEAVOR	釜山日本美國	二十	和記
國川丸	貨船	KUNIKAWA MARU	美國	二十	太平
孟陀	貨船	MENTOR	日本美國	二十	太古
寶依新	貨船	BOISSEVAIN	日本	廿一	渣華
漢士吉	貨船	HEEMSKERK	日本	廿一	渣華
比利士	貨船	PYRRHUS	日本	廿一	太古
長興	貨船	CHANG HANG	日本	廿一	瑞來
新加坡	貨船	SINGAPORE	日本	廿一	鐵行
越南	客船	VIETNAM	日本	廿一	法郵
巴拿馬丸	貨船	PANAMA MARU	美國	廿一	香港東方
尼哥巴	貨船	NEGOBLA	曼谷	廿一	寶隆
澳華吉	貨船	OUWERKERK	西丁歐洲	廿二	渣華
利家馬士基	貨船	LICA MSK	星洲美國	廿二	捷成
恒生	貨船	HANG SANG	山打根	廿二	渣甸
斯域馬士基	貨船	SVEND MSK	日本	廿二	捷成
美淋山丸	貨船	MEIRINSAN MARU	日本美國	廿二	東來
佐渡丸	貨船	SADO MARU	美國	廿二	洛士利
寶郎華利	貨船	BRONXVILLE	星洲吡叻	廿二	鐵行
周來怡美利	貨船	BRADEVERETT	日本	廿二	瑞來
彰德	貨船	CHANGTE	澳洲	廿二	太古
保士	貨船	PRODUCE	日本	廿二	寶隆
岳州	貨船	YOCHOW	石叻印尼	廿二	太古
亞夫	貨船	HERVAR	古晉山打根	廿三	參利順
格蘭總統	貨船	PRES. GRANT	美國	廿三	總統
富寧	貨船	FUNING	日本	廿三	太古
日昌丸	貨船	NISSHO MARU	星洲印尼	廿三	岩拉多
東阜	貨船	EASTERN ARGOSY	澳洲	廿三	渣甸
熱田丸	貨船	ATSUTA MARU	星洲歐洲	廿三	天祥
愛連巴琪	貨船	ELLEN BAKKE	日本美國	廿三	鐵行
高保丸	貨船	KOBU MARU	日本美國	廿三	美邦
芬寶	貨船	FERNBANK	日本	廿四	參利順
丹摩多加士	貨船	DEMODOCUS	星洲英國	廿四	太古
愛絲馬士基	貨船	ELSE MSK	印尼	廿四	捷成
哥里多尼亞士	貨船	CLYTONEUS	日本	廿四	太古
芝渣連加	貨船	TJITJALENGKA	星洲澳洲	廿四	渣華
成都	貨船	CHENGTU	釜山日本	廿四	太古
正鋒	貨船	PIONEER MAIN	日本美國	廿四	美輪

入口輪船預告

船名	船類	西名	何埠來	日期	公司
明鋒	貨船	PIONEER MING	美國	十八	美輪
協明丸	貨船	KYOMEI MARU	日本	十八	洛士利
印度怡美利	貨船	REBEVERETT	日本	十八	瑞來
滿洲	貨船	MANCHURIA	歐洲星洲	十八	寶隆
賓雲路	貨船	BENVENUE	歐洲	十八	洛士利
嘉連那琪	貨船	GLENORCHY	日本	十八	渣甸
馬連馬士基	貨船	MAREN MSK	暹羅	十八	捷成
東阜	貨船	EASTERN ARGOSY	日本	十八	渣甸
安協丸	貨船	KYOAN MARU	日本	十八	天祥
曉生	貨船	HEW SANG	山打根	十八	渣甸
星光丸	貨船	SEIKO MARU	星洲	十九	香港東方
亞夫	貨船	HERVAR	山打根	十九	參利順
寶依新	客船	BOISSEVAIN	南非南美星洲	十九	渣華
國川丸	貨船	KUNIKAWA MARU	日本	十九	太平
孟陀	貨船	MENTOR	岷尼拉	十九	太古
天奇利	貨船	TANCRED	暹羅	十九	天祥
漢士吉	貨船	HEEMSKERK	歐洲	十九	渣華
富寧	貨船	FUNING	大洋洲	二十	太古
泰格利	貨船	TIGRE	歐洲	二十	法郵
長興	貨船	CHANG HANG	曼谷	二十	瑞來
新加坡	貨船	SINGAPORE	英國星洲	二十	鐵行
越南	客船	VIETNAM	歐洲星洲	二十	法郵
利家馬士基	貨船	LICA MSK	美國	二十	捷成
芝萬宜	客船	TJIWANGI	印尼星洲	二十	渣華
安民吉	貨船	OMMENKERK	歐洲星洲	二十	渣華
寶郎華利	貨船	BRONXVILLE	美國	二十	鐵行
澳華吉	貨船	OUWERKERK	日本	廿一	渣華
哥打巴魯	貨船	KOTA BAROE	印尼	廿一	渣華
斯域馬士基	貨船	SVEND MSK	印度波斯灣	廿一	捷成
哥里多尼亞士	貨船	CLYTONEUS	英國星洲	廿一	太古
佐渡丸	貨船	SADO MARU	日本	廿一	洛士利
周來怡美利	貨船	BRADEVERETT	新加坡	廿一	瑞來

今日出入口輪船

入口船

船名	船類	西名	何埠來	公司	停泊處	到埠時間
奧勃拉	貨船	OBRA	印度星洲	鐵行	B 泡	上午七時
華達	貨船	VARDA	暹羅	美邦	A 三	下午
阿利崗郵	貨船	OREGON MAIL	美國赤島	瑞來	A 九	上午
新伊丹地	貨船	C. E. DANT	美國暹羅	渣甸	A 二	下午七時
泰星	貨船	THAI	日本	瑞來	A 八	上午七時

出口船

船名	船類	西名	往何埠	公司	停泊處	開行時間
辰久丸	貨船	TATSUHISA MARU	金邊	瑞來	B 十四	下午三時
約翰遜	貨船	JACOB JEBSEN	暹羅	渣華	B 十一	下午三時
牛津城	貨船	CITY OF OXFORD	日本	鐵行	A 三	上午
賓多倫	貨船	BENDORAN	英國	洛士利	九龍倉碼頭	中午
舟山	客船	CHUSAN	日本	鐵行	九龍倉碼頭	下午六時
加太基	客船	CARTHAGE	星洲英國	鐵行	九龍倉碼頭	正午十二時
利華古臣	貨船	LEVERKUSEN	星洲歐洲	捷成	九龍倉碼頭	上午十時
阿利崗郵	貨船	OREGON MAIL	日本美國	瑞來	A 九	晚間
萊比錫	貨船	LEIPZIG	星洲歐洲	捷成	A 六	下午六時
伊士美拉	貨船	ISMAILA	星洲印度	鐵行	A 五	晚間

渣甸代理 斯依旦輪 今日到港

本港渣甸公司代理（現已與太平洋運輸公司合併）之美洲輪船公司紀念其航行達千次：斯依旦（C. E. DANT）輪，為該公司之斯依旦輪航程第一千次（1001 TH）航程，今日到港，泊A字第二號，繼往大阪，[illegible]，途經日本。

日本郵船公司
熱田丸 "ATSATA MARA"
天祥洋行代理
元月廿三日開往星架坡，貴客付貨請到本公司接洽
貨倉代理處合記公司啓

法國郵船公司啓
新型客郵「越南」S/S "VIETNAM"（時速廿一海哩）
一月廿日落貨，廿一日下午開行，直往横濱、神戶

渣甸公司船期
恒生 往山打根 元月廿一日收貨，廿二日開行
東豪 往澳洲 元月廿一日收貨，廿五日開行
曉生 往汕頭、潮州 元月廿四日收貨，廿五日開行
東美 往石叻 元月廿四日收貨，廿五日開行
電話三一四五八 渣甸公司華人船務部啓

挪威快船「愛蓮碧琪」輪（設備豪房）M. S. "ELLEN BAKKE"
啓航：準期本月廿三日收貨，即日下午啓行。直往大日本，經過寧波、三藩市、舊金山、洛杉磯、温哥華、西雅圖及美國內陸各大埠，並美國加拿大各埠。貨客諸君請與招商部接洽。電話：二七七二一。
香港華德行船務部啓

利航 港澳
每晚十一時正往澳，每日下午二時返港
港泊：永樂街尾碼頭，澳泊十六號碼頭
澳泊：逢星期日及公眾假期
和祥發行 本船務行 電話：

德星 港澳
空氣調節
每日：午夜十二時往澳，下午三時正返港
逢星期日及公眾假期：澳開下午五時正
電話：三〇五四五、三五九六六
大業有限公司謹啓